

# BENICARLÓ

## CRÒNICA

Setmanari d'Informació i Divulgació Cultural  
Nº 26 - Any III - 30 d'abril 1987 - 100 ptes.

**Juan Vicente  
Rambla,  
Candidat  
Socialista  
a l'Alcaldia**

Pàgs. 14-19

**El «Carmen  
Segura»**

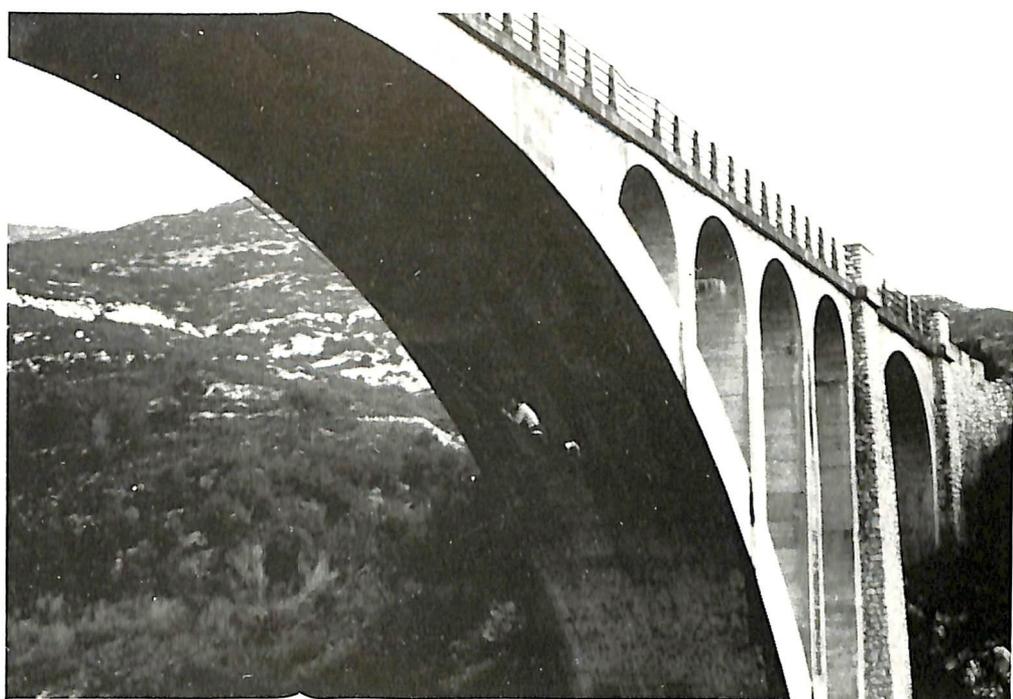
Pàg. 25

**Triunfal Gira  
de la Coral**

Pàg. 29

**Marquina  
ganó la Ronda**

Pàg. 32



**PONTING...!** Pàg. 24

## Els polítics light

Vinga, vinga! Ja està bé! Tot descafeïnat, fins i tot els polítics, (uns la cua i els altres el cap). Ara que Pepeta de l'Hostal es cafeïnitza, va i sembla deixar-se la cua fora.

Com és possible que vulguen confondre el personal?

- «Som simpatitzants però no ens mullem el cul».
- «Volem treballar molt pel poble però si surt alguna cosa malament, la culpa la té el partit».
- «Nosaltres som molt democràtics, però ens podem abstenir-nos davant el vot de la majoria» (Com no som del partit).
- «Ens agrada estar al suquet (per a sucucar, naturalment), les punxes que les trien els altres».

És clar, són lights per als ciutadans, però ho són més per als senadors i diputats del seu partit. Amb quina cara aniran a demanar suport, diners, etc., a uns senyors que no són del seu partit, que generalment no coincideixen ideològicament amb ells i que a priori desconfien, amb raó o sense, de l'ús del projecte presentat?

A QUIN SANT ENS ENCOMANAREM SI CONTINUEM MANATS PER LIGHTS?

Quina credibilitat ens ofereixen si la majoria d'ells estan subjectes a unes vel·leïtats polítiques difícils de justificar? Van d'un partit a l'altre amb una facilitat sorprenent, «assumeixen» la corresponent càrrega ideològica (si la hi ha) com qui carrega la motxilla, passen, tot acaronyant-la, la preciada independència i, vinga xiquets!, a vendre la cabra. Amb l'excusa de no comprometre's amb un partit es queden entre dues aigües, no es comprometen ni amb el poble ni amb ells mateixos. En qualsevol moment la porta de sortida està oberta i permet defugir les responsabilitats. Doncs fugiu, el poble us ho agrairà.

Benicarló necessita política que perguen el son, que no es queden dormits i que remoguen el marro que, sens dubte, hi ha.

Cavil·leu i veureu.

POPO

# ¿Desearía ver sus fotos enseguida?

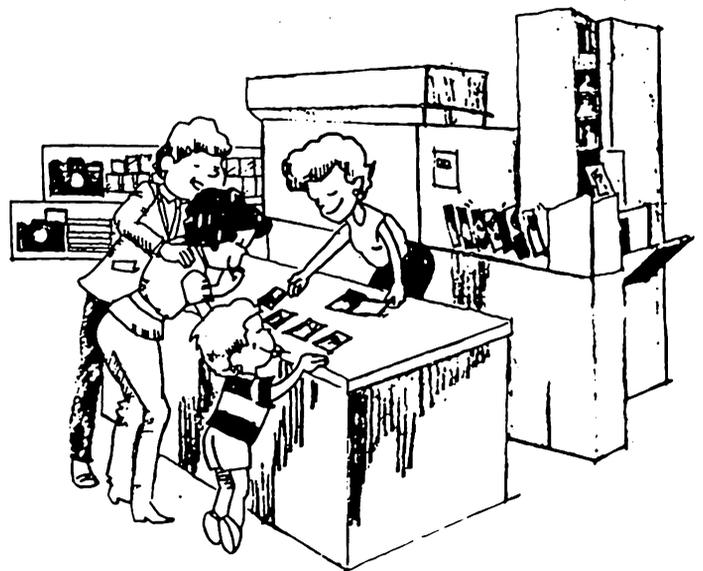
## ¡Venga a FOTO MAR y véalas en sólo 1 hora!

Hacer fotografías es el mejor sistema para revivir instantes únicos. Pero no hay duda de que lo mejor de hacer fotos es verlas enseguida.

En Foto Sistema le revelaremos sus fotos color en sólo 1 hora con la calidad que garantizan los nuevos laboratorios computerizados QSS.

En nuestros establecimientos también encontrará todo lo que Ud. necesita para conseguir fotos de gran calidad, y un equipo de profesionales que le aconsejará sobre cualquier duda que tenga sobre fotografía.

Y en FOTO MAR le regalamos un carrito de la marca AGFA por cada carrito que Vd. traiga.



**FOTO MAR** sus fotos en  
el sistema más avanzado del mundo **45 minutos**  
**QSS**

c/ Cristo del Mar, 137  
BENICARLO - Castellón  
Tlf. 47 20 61

Venga a vernos. Con toda confianza.

## FOLIO Y MEDIO



## La Conexión Valenciana de TV-3, en situación legal precaria

Con la reciente instalación de un repetidor de TV-3 por Acción Cultural del País Valencià, la señal llega con toda nitidez a la capital del antiguo Reino. La estación de Chiva, junto con las instaladas en la Poble Tornesa y en la alicantina sierra de La Carrasqueta, y a los diversos repetidores promovidos por los ayuntamientos, permite ver la tele de Sant Just/Esplugues —aproximadamente— en un 70 % del territorio comunitario valenciano. Sin embargo, la situación legal de los repetidores es precaria y el gobierno de Madrid podría cerrarlos.

Mientras tanto, se recibe con euforia el programa de La Trinca, No passa res.

El repetidor de Chiva entró en funcionamiento el pasado 16 de abril, pese a que estaba previsto que lo hiciera el 25, por el carácter simbólico de la conmemoración de la batalla de Almansa. El haber contado antes del momento previsto con la posibilidad técnica de emitir fue lo que decidió a la dirección de Acció Cultural, responsable de la instalación del reemisor, a adelantar la fecha.

La proximidad de las elecciones municipales y autonómicas ha puesto de manifiesto el olfato táctico y el talante estratégico de los contendientes. Mientras, para sorpresa de algunos, la prensa y los sectores más anticatalanistas de Valencia se abstienen de hacer campaña activa contra la recepción de TV-3, el president de la Generalitat, Joan Lerma, dirige duros ataques al ente público catalán y le califica de pirata y desleal porque "no tiene derecho a invadir un campo que no le corresponde".

Javier Solana, ministro de Cultura y portavoz del Gobierno, ha sido más cauto y ha reconocido la indudable impopularidad del posible cierre. Al menos, de momento ¿Quién inventó una espada para Damocles?

No hay ejemplo más claro para explicar la inmortalidad. Ni notario más certero que la burocracia. Una li-

cencia administrativa tiene más fuerza que el poder soberano de un pueblo que —también— quiere apretar opcionalmente un botón de su televisor para ver y oír otra cosa.

Acció Cultural ha realizado la campaña de instalación de repetidores a partir de la venta de bonos, a 1.000 pesetas cada uno, entre sus socios y personas interesadas, como forma de financiación. La cifra oficial de bonos vendidos es de 120.000.

La mecánica para la instalación de los repetidores ha sido similar a la de TVE, que únicamente pide licencia de obras al ayuntamiento correspondiente y éste lo comunica al gobierno civil de la provincia. Por lo tanto, ningún estamento televisivo ha seguido lo ordenado por la sentencia de la Sala Primera de lo Contencioso-administrativo de la Audiencia Territorial de Valencia —aunque haya sido recurrida ante el Tribunal Supremo— en la que se establece la necesidad de "la autorización administrativa del ministerio de Transportes, Turismo y Comunicaciones para la tenencia y uso de equipos y aparatos radioeléctricos, así como para hacer funcionar una estación o una red de estaciones", aunque el decreto 780/86 exima de esta previa autorización a determinados organismos. Entre ellos, tal vez pueda estar TVE. Pero, claro está, no se encuentra Acció Cultural.

Por otra parte se ha de tener en cuenta el interés de la futura TVV. Sus directivos no van a tolerar competencia, aunque acepte colaboración. Prefieren comprar trabajos realizados por TV-3 que permitir al ciudadano verlos a través de otro canal. Al fin y al cabo el ciudadano es quien paga. Pero, no quien manda. Habrá que modificar el refranero.

# BENICARLÓ

## CRÒNICA

**Edita:**  
Associació Cultural Alambor  
C/ Sant Francesc, 101  
Casal Municipal  
12580 Benicarló  
Països Catalans

**Director:**  
Carlos Carrero de Lara

**Consell de Redacció:**  
Joaquim Bueno i Bosch,  
Ramon Paris i Peñaranda,  
Josep Manuel San Abdón i Queralt,  
Josep Igual i Febrer,  
Pedro Sánchez Láinez,  
Maite Gómez Blat

**Caps de secció:**  
J. V. Ferrer i Julià (Local, Esports,  
Fotografia).  
J.M. San Abdón, Josep Igual  
(Cultura, Espectacles i TV).  
Ximo Bueno (Opinió)

**Col·laboradors:**  
Marcel·li Piñana i Edo,  
Joan Ramon Segarra,  
Joan Ferré, Vicent Arnaú,  
Álvar Año, Manuel García Grau,  
José María Ganzenmüller, Sergi Nebot,  
José Palanques

**Administració i Subscripcions:**  
P. Sánchez Lájnez i Mayte Gómez

**Distribució:**  
Joan M. Ferrer

**Publicitat:**  
Josvi Publicidad, San Francisco, 41,  
Tel.: 47 28 18  
Publivaquer, Arcipreste Bono, 43  
(Vinaròs) Tel.: 45 19 35

**Imprimelx:**  
Jordi Dasso, Impressor  
Sant Carles de la Ràpita  
**Dipòsit Legal:** CS-605-85

**IMPORTANT:** La Redacció respecta la llibertat d'expressió. La responsabilitat de les opinions publicades és de qui signa l'escrit. La Redacció es reserva el dret d'acurtar el text per motius de compaginació de tots els articles que sobrepassen les vint ratlles mecanografiades a doble espai. Tanmateix, hauran d'anar signats tots els originals amb l'adreça i DNI, encara que puguin aparèixer amb el pseudònim.

El termini de recepció de les col·laboracions serà el dijous de cada setmana

## Sobre l'Antifelipisme

ARA i ací, o som felipistes o, simplement, no som res.

Aquesta és la tesi de partida que avui sembla plantejar-nos la realitat política del nostre país. Des d'aquesta perspectiva, l'antifelipisme ha esdevingut el moviment d'algunes forces populars, més o menys dirigides, d'enfrontar-se a l'intent més flagrant i constatable d'arrasament ideològic d'un país i d'ocupació sense vergonya de qualsevol espai polític dintre d'aquesta «finca privada», que ha esdevingut l'estat espanyol per als socialistes «de nuevo cuño».

I aquest intent dels PSocialistes és evident en totes direccions.

Si vas cap a l'esquerra, sols et trobes una massa confosa i deforme de ments desil·lusionades i sense futur. Aquest espai, l'ha assumit en base al seu passat històric, el felipisme.

Si vas cap a la dreta, una colla de patètics i impotents gegants baixets, desorientats i «marrulleros», intenten representar, sense aconseguir-ho, les expectatives de l'empresa i del gran capital.

Aquest paper l'ha assumit, en base al moment històric i a la nostra pertinença al món occidental, el felipisme.

Si busques el centre, on sembla que puguen conviure amb total concupiscència i sense cap mena de por al SIDA tots els neutres, tomba-truites, canvia-jaquetes i amoldables-per-lliure del país, per damunt d'una matèria gelatinosa insípida, incolora i inodora, apareix impertèrrit, en base al seu paper de mesurada modernitat, el felipisme.

Ara pregunto. Tan difícil és imaginar l'alternativa que queda als que volen expressar la seva opinió sense caure en els tòpics del pudent i viscós felipisme?

Eus ací el «Conflicte Social», aquesta mena de «movida» popular i melodramàtica, que ha tingut la virtut d'aplegar a tothom (estudiants i professors, treballadors i empresaris, metges i malalts) i que ha permès que una mateixa persona, i quasi simultàniament, pogués trencar-se la cara amb un policia i saludar a la família quan l'enfocava la TV.

Dintre d'aquesta kafkiana situació no és tan estrany que aquest moviment antifelipista no tingue programa, quan solament els manté vius la visceral determinació de seguir existint, de no desaparèixer com els ha ocorregut a tantes espècies des de l'era felipista.

Altres bestioles, en canvi, han optat per reconverir-se, mitjançant la mutació adaptativa al nou ambient, en la més estricta línia darwiniana, i després d'una fogosa etapa «azul» o «roja» han evolucionat cap a l'etapa «rosa», sense que aquest lleuger toc d'enrogiment que els queda tingue res a veure amb la vergonya que no tenen.

El socialisme, si vol resoldre aquest cacau, té dues tasques per fer:

Primera, recuperar la seua línia ideològica avançada que tan descaradament ha perdut per poder seguir fent felipisme, i ocupar l'espai polític corresponent.

Segona, desparasitar-se d'aquesta plaga de sangoneres profitoses que s'han acostat al tuf de la sang fresca i abundant.

Aleshores, podrem parlar de programes alternatius, de coherència ideològica i de canals de representació social.

Mentrestant, tot el que diguen els del govern serà parlar per no callar.

JOAN FERRÉ i QUEROL

# TINTORERIA

# Garcia

«Llavat» en sec – Planxat a vapor – Tenyit

C/. Crist del Mar, 86 – Tel. 47 13 94 – BENICARLO

## DARRERA LA GATERA

## Balanç Cultural i Esportiu

En molts contes populars sempre hi ha una xiqueta desgraciada, marginada i maltractada, que ningú la vol dels qui tenen autoritat sobre ella fins que arribe el príncep i ho soluciona tot.

Al nostre ajuntament més o menys li passe el mateix, les regidories de cultura i esport són la Venta-focs i la Blancaneus dels contes, ningú les vol, però malgrat tot mai arribe el benvolgut príncep per salvar-les.

Des d'ací ja ho hem dit, la política cultural i esportiva dels últims anys no és que ha estat negativa sinó més bé quasi no ha existit, fins i tot des del consistori s'ha dificultat el treball de moltes entitats. Per assabentar-se millor podem anar analitzant algunes de les actuacions d'aquestes regidories, i de l'ajuntament en general, que s'han caracteritzat pel seu desinterès per tot allò que envolta a la cultura i l'esport local, només cal reflexionar les raons perquè tothom vol la regidoria d'urbanisme o perquè en aquesta última legislatura la regidora de cultura ha canviat tant de mans...

Podem començar per la regidoria de cultura:

- Quan aquesta comissió ha elaborat les subvencions a les entitats culturals mai han tingut en compte el seu treball dins la dinàmica local. Tots sabem que hi ha pocs diners (segons ens han dit sempre que els hem demanat), però la veritat és que la política de subvencions ha estat completament desencertada.

- El seu desinterès cultural ha arribat fins i tot a no donar ni una mísera subvenció a Benicarló Crònica, justificant-se que també haurien de donar-li a Contes de Vila (on van a comparar). I encara més, com un acte de magnificència l'any passat l'ajuntament es va subscriure a la revista (3 subscripcions), aquest any encara estem esperant la seva renovació, serà que volen que anéssem a demanar-los almoïna.

- També cal dir que fins ara tot s'ha justificat amb la manca de diners (al menys per a certes entitats culturals), per això quan es fan certes activitats amb un cost econòmic elevat ja ni se'ls demana cap ajuda, sobretot per a no perdre el temps dins les instal·lacions municipals.

- Això sí, sembla que les falles són les més afavorides per l'ajuntament, malgrat que encara es queixen, però des de la regidoria de cultura no tenen mai

en compte la relació oferta-subvenció ja que moltes entitats treballen tot l'any per bé cultural del poble rebent molt menys.

- Com una cosa positiva ha estat deixar l'organització de les diferents festes locals a comissions deslli-gades de l'ajuntament.

- Davant les properes eleccions cal anar molt en compte amb la utilització de la Fundació Comte Fibla com futura Casa Cultural amb el tan necessari auditori, perquè a les passades eleccions també ens van prometre que eixa instal·lació cultural estaria al monestir de Sant Francesc. I com si un arma electoral fos s'ha rebujat la proposta anterior per a cercar una altra, també necessària, però amb el sol motiu de guanyar vots.

- Altres actuacions culturals tampoc han brillat excessivament, a no ser pel seu plantejament electoral: basseta del Bovalar, el magnífic bosc del Barranquet, el desinterès pel Museu Etnològic...

- Per a finalitzar aquest apartat cal reflexionar cadascú si realment ens interessa la promoció cultural de Benicarló, perquè veritablement done vergonya anar a moltes activitats on estem en família i d'aquesta crítica tampoc s'escapen els regidors del nostre consistori.

La regidoria d'esports tampoc es queda enrera:

- Del poliesportiu s'ha parlat tant que ja dóna fàstic recordar-ho una vegada més, l'únic perjudicat és el mateix esport.

- La política de subvencions per als clubs ha estat la mateixa que per a les entitats culturals, nefasta!

- L'ajuntament es vanagloria d'haver construït dues pistes per a la pràctica de l'esport, però no ha fet res per tal de fer-ne unes altres davant la sobre-saturació que pateixen les actuals. Tampoc s'ha preocupat per aquells espectadors estiguen còmodament sentats quan vagin a veure qualsevol activitat esportiva que es celebri a aquestes pistes: Handbol, Futbol Sala, Patinatge...



CONFECCIONES  
**Rodríguez**

Hernán Cortés, 4 – Tel. 47 19 31 – BENICARLO



• En quant al tema del camp de futbol sembla ser que l'ajuntament es va inhibir prou a l'hora de cercar una solució més positiva i definitiva per a tothom. Cal recordar al proper regidor d'esports que quan es faci el nou camp municipal es tingue en compte que hi ha altres esports que necessiten un lloc urgent per tal de practicar-se amb una mínima serietat i condicions.

• És trist també la manca d'idees per a solucionar certes coses, com la situació del camp de futbol de la zona del Jaume I – Institut, on quan plou la gent passe pel mig del camp amb els seus cotxes, posant en perill posteriorment la integritat física dels qui practiquen esport allí. I això que no fa molt que van eixamplar l'entrada als col·legis.

• Continúa sent incomprendible que una població amb tanta tradició marinera done l'espatlla als

esports nàutics: vela, rem, ... I que ningú en els seus programes electorals reivindique la necessitat urgent d'una piscina municipal climatitzada.

Per a finalitzar no deixa de ser contradictori que una ciutat com Benicarló, que segons diuen té el major nombre d'entitats culturals i esportives de la província (sic), encara estigues patint d'una deficient infraestructura d'instal·lacions, sobretot el bàsquet, i del desinterès per part de l'ajuntament de cara a potenciar qualsevol tipus d'activitat cultural o esportiva. Per això des d'ací demanen al futur consistori que almenys un 10 % del pressupost municipal estigues dedicat a promocionar i potenciar l'esport i la cultura a Benicarló, i encara ens quedem curts demanant això!

XIMO BUENO

## Balanç Cultural i Deportivo

En aquesta societat marcada per l'atur i per unes jornades de treball cada dia més curtes, l'individu necessita tenir al seu abast la més ampla gamma d'activitats per cultivar el seu oci i el seu lleure. Per tant i des d'aquesta òptica, la cultura s'ha d'entendre com un servei que deuen d'oferir les institucions públiques, no menys important que els altres, i en el qual tota inversió és sempre rendible a llarg termini.

Si difícil és fer una anàlisi d'un aspecte tan ampli i complex com la cultura, més ho és quan les vivències i realitats culturals del nostre poble són tan pobres i esquifides.

Benicarló compta amb gran quantitat d'associacions i entitats esportives i culturals, que van nàixer i continuen funcionant gràcies a l'esforç i l'empenta d'un petit nombre de benicarlendos. Ells són els veritables defensors de la cultura a casa nostra, i els que denuncien dia a dia les mancances.

Hi ha dues coses que mai no s'han fet: PLANIFICACIÓ I PARTICIPACIÓ. La cultura, com qualsevol altra activitat ha de planificar-se a curt, mig i llarg terme, perquè en cada moment tots hem de saber quins són els objectius i perquè l'ús de la cultura ha d'esdevenir un hàbit. D'altra banda, una programació feta des del despatx és subjectiva, no pot pretendre cobrir totes les necessitats perquè les desco-neix, ha d'oferir a les entitats la possibilitat d'aportar-hi les seves opinions, de participar.

En conseqüència els intents de suport de la cultura del poble han estat mal organitzats i sense continuïtat, d'aquí el poc costat que ha fet la població. Es podria definir com una POLÍTICA DE PEGATS I D'IMPROVITZACIÓ CONTINUADA, costosa econòmicament i poc aprofitada.

A la susdita política se li ha dedicat una minsa part del pressupost municipal, si s'exclouen les despeses

de mantiment de locals, col·legis públics, etc. La pobresa dels recursos dedicats ha exclòs automàticament totes les activitats més minoritàries, teatre, museus etnològic i de pintura, investigació, etc. Les altres entitats han anat mendicant el que han pogut en funció de la seva amistat amb el regidor de torn.

S'ha d'afegir a tot aquest plec de penúries l'elitisme i la censura d'algunes actuacions de l'ajuntament. Quan es munta un certamen de poesia no es pot rebutjar ningú pel seu pensament, llengua, etc. Quan una associació ha donat proves de la seva serietat, no se la pot sotmetre a la humiliació de donar-li 25.000 pesetes.

En general, no han tingut suport ni les activitats culturals que no precisen una infraestructura costosa. Els que la tenen és perquè les seves suors els ha costat.

I, per últim, cal fer referència a les dotacions d'infraestructura que en aquest moment disposem: pistes polideportives, insuficients i mal dotades, utilització mal organitzada; el casal municipal, s'utilitza al màxim i no pot acollir tothom que vol, demostra la necessitat d'altres llocs de reunió; el Convent de Sant Francesc, una promesa incumplida que Benicarló demana imperiosament per la quantitat de solucions que ofereix als problemes culturals; la Fundació Compte-Fibla ha de ser el complement idoni al Convent, el finançament ha deixat el projecte en un punt mort; el pavelló polideportiu no serà la panacea que ho solucione tot, ara per ara la seva finalització està enlaire; i alguna propietat més de l'Ajuntament que podrien donar molt de joc (Ajuntament actual, pressó, drassanes, etc.) a l'hora de dotar adequadament i potenciar les activitats existents, i embolcallar les que puguen nàixer d'aleshores endavant.

AGRUPACIÓ LOCAL PSPV-PSOE

## Balance Urbanístico

*El balance urbanístico a realizar sobre nuestra ciudad, conseguido por el equipo que gobierna en nuestro municipio, lo podríamos efectuar de una manera gráfica, comparando la situación en que se encontraban hace cuatro años nuestras calles, nuestros espacios libres urbanos, nuestros equipamientos culturales, sociales y deportivos, nuestro litoral, y en general todo lo que hace referencia a lo que nos rodea y conforma nuestra vida ciudadana; y la situación en que se encuentran todos estos apartados hoy. La conclusión de todo ello, que hacemos los socialistas, es de un total abandono y de una degradación progresiva de tales aspectos, debidos fundamentalmente a la prácticamente nula gestión realizada por el actual equipo municipal gobernante en materia de urbanismo.*

*Mala gestión, que se concreta en el proceso, demorado largo, seguido en la aprobación del Plan General de Ordenación Urbana, y que tantos problemas ha ocasionado en la inseguridad administrativa frente a la actividad inversora en el campo de la construcción.*

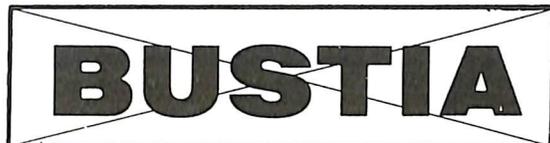
*Nula actividad en cambiar el aspecto de nuestras calles, siguen las mismas calles por urbanizar, siguen*

*nuestras apedazadas y rotas aceras por arreglar, siguen oliendo mal los mismos sitios de nuestras calles, siguen faltando equipamientos deportivos y culturales; en definitiva Benicarló sigue sin alcanzar el grado de calidad de vida que le corresponde como ciudad que pronto alcanzará los 20.000 habitantes.*

*Puntualizar, que gracias a la ayuda de la Diputación Provincial pronto el Polideportivo abrirá sus puertas a los ciudadanos de Benicarló, dando satisfacción a uno de los déficits deportivos con que cuenta nuestra Ciudad.*

*Y censurar la total ausencia de una buena negociación, programada con tiempo, para conseguir una satisfactoria financiación y construir en la Casa de la Baronesa la nueva Casa Consistorial; recurriendo como siempre, al endeudamiento económico, que a corto y medio plazo tiene que financiarse mayoritariamente con el dinero de los benicarlondos, sin haber conseguido ninguna subvención de ninguna Institución Pública.*

PSPV - PSOE  
BENICARLO



## La Circulación rodada

Sr. Director:

Como a través de la revista que conduces he visto entre los ciudadanos un alto grado de conciencia de las deficiencias urbanísticas de nuestra ciudad, he decidido en éste y en futuros artículos sugerir algunas soluciones viables a las mismas. Al respecto le comunico que las soluciones que propondré son criterios míos, lo cual no es óbice que otros técnicos y ciudadanos tengan otras soluciones y que incluso sean mejores; creo entonces que el debate público sólo ayudará a mejorar el resultado final y este puede ser un elemento importante para que nuestros regidores puedan planificar con mayor acierto y economía un programa de prioridades urbanísticas más adecuado.

Hoy aprovecharé este primer artículo para hacer unas sugerencias sobre **la circulación rodada**.

La circulación de Benicarló tiene una serie de problemas de fácil solución que de atacarlos adecuadamente permitirían que nuestras calles toleraran la circulación de una ciudad mucho más habitada que la actual, y además se resolverían estos problemas.

Los problemas actuales más visibles que yo he apreciado son:

1º) Los embotellamientos que se generan en la unión de la carretera nueva de Peñíscola en su unión con el Paseo Marítimo.

2º) La circulación rápida que se da por Paseo Marítimo y por C/ Jacinto Benavente, con el peligro que ello representa para nuestros escolares.

3º) Los líos de circulación que se generan en la unión del Paseo Marítimo con C/ Pío XII y Jacinto Benavente.

4º) La resolución de la circulación en el centro urbano, pues las calles Gral. Franco, Ferreres Bretó, Esteban Collantes, inicio de la C/ San Francisco, la C/ Pío XII, etc. son de circulación engorrosa, nada fluida y peligrosa para el peatón.

5º) La preparación para que en un futuro quede ordenada la circulación de Benicarló en dirección Vinaròs-Peñíscola en el sector del Municipio situado en la parte inferior a la C/ Pío XII, que es la que aún tolera acciones de urbanización.

Enumerados los problemas descritos, creo que estos se resolverían con facilidad y con costes escasos para el erario público y privado, pues las soluciones que voy

a proponer son de costes económicos, lo cual es de vital importancia para un Ayuntamiento con deudas, y solo exigen una parte de gestión pública que es precisamente el cometido de un Ayuntamiento ante los ciudadanos.

### Las soluciones que propongo son:

1ª) Poner dirección única en las calles Jacinto Benavente y Paseo Marítimo, en dirección montaña a mar, y en la C/ Cesar Cataldo de mar a montaña. Con ello el embotellamiento que se genera en la unión de la Crta. Peñíscola con el Paseo Marítimo no existiría, pues los vehículos que vienen de Peñíscola, irían a buscar la C/ Cesar Cataldo bajando por el paseo Marítimo, y la entrada al pueblo desde Peñíscola se dividiría en muchas, que son las travesías de la C/ Cesar Cataldo.

Al poner dirección única a estas calles, el tramo de la Calle que en diagonal une la C/ Gral. Franco y Ferreres Bretó con Paseo Marítimo podría suprimirse y sin coste alguno de expropiaciones podría pasar a engrosar el jardín público allí existente, con ello se produciría una mejora inmediata de la utilidad e imagen de este sector del centro urbano tan olvidado y creo que sería el aliciente preciso para resolver el Estudio de Detalle preciso para esta zona y la futura reparcelación de la misma.

Igualmente al poner dirección única en estas dos calles Jacinto Benavente y Paseo Marítimo permitiría ensanchar las aceras de los Colegios recayentes a ellas, si a esta medida unimos la apertura de la Avda. Yecla y de la C/ Valencia en la acera Sur del Paseo Marítimo y semáforos en estas uniones se regularía la velocidad de los vehículos de tal modo que los posibles accidentes con escolares disminuirían su daño. Ni que decir tiene que esta solución hoy es una idea, espero que la muerte de uno de nuestros niños no la haga triste necesidad. El actual semáforo entre la C/ Pío XII, Paseo Marítimo y Jacinto Benavente de ser hoy semáforo de 5 calles, pasaría con estas medidas a ser semáforo de 4 esquinas con las ventajas de regulación que ello supone.

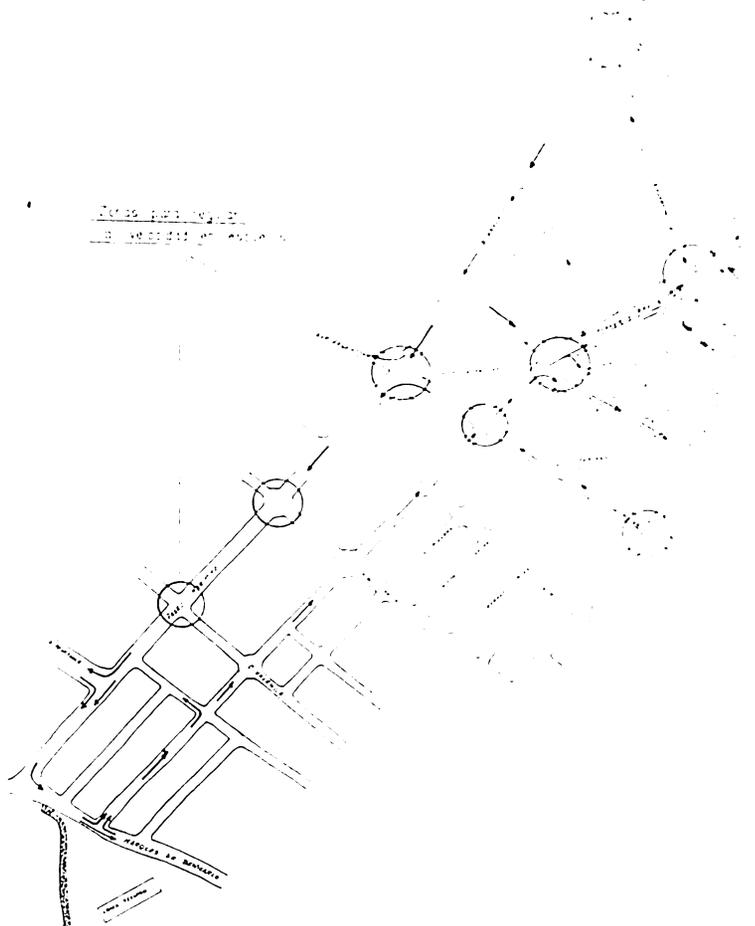
Y nuevos semáforos en las uniones de la C/ Pío XII y C/ Cesar Cataldo dejarían definitivamente ordenada la C/ Pío XII y adyacentes.

2ª) Tres direcciones únicas más clarificarían la caótica circulación que se da en el entorno Esteban Collantes, Paseo Ferreres Bretó, C/ Pío XII, C/ Gral. Franco, Plza. San Bartolomé y C/ San Francisco.

La 1ª podría ser el poner dirección única hacia Vinaròs en la C/ Gral. Franco, la 2ª poner dirección única a Alcalá en Esteban Collantes entre la C/ San Francisco y Jacinto Benavente y la 3ª dirección Vinaròs en la C/ de frente a la Salle.

Tras estos cambios de dirección la circulación en los cruces que se generan en estas calles sería mucho más fluida y segura para peatones y vehículos y de facilísima regulación mediante semáforos.

3ª) Aunque lo que propondré no son cambios, estimado director, aprovecho esta ocasión para sugerir tanto a nuestra comisión Municipal de Urbanismo, actual



o futura, así como a los urbanistas Asociados que actualmente desarrollan el Plan parcial de Partida Povet, que tienen una ocasión única de regular tanto los accesos a la ciudad desde la Crta. General por Vinaròs y desde Vinaròs por la costa. El día que en la Crta. General desde Vinaròs pongan una entrada a Benicarló para ir a todas las direcciones de referencia urbana a semejanza de las que tan oportunamente podemos encontrar por las pequeñas ciudades de Francia, Alemania, etc.; podrán ver que desde la Partida Povet mediante una penetración horizontal al casco urbano se accede a través de todas las vías paralelas a costa a todos los puntos importantes del casco.

La conexión entre la Crta. General, una Crta. de la costa y las C/ Pío XII, Avda. Cataluña, Avda. Yecla, C/ Valencia, C/ Grao y Paseo Marítimo, bien resuelta será de vital importancia para ordenar el tejido urbano y su circulación.

En fin, a pesar de que me he dejado en el tintero gran cantidad de sugerencias, creo que tirando del hilo, con voluntad, un buen ideal sacará soluciones mejores, y al final lo que todos deseamos, un Benicarló mejor.

Las acciones en urbanismo se notan en decenas de años y la constancia en encontrar soluciones es lo único que nos aleja del caos.

SANTIAGO ESPINOSA SALOMÉ  
ARQUITECTO

# PEUGEOT 309 ES OTRA HISTORIA.



En la carrera por crear una generación de coches más avanzados, rápidos y fiables, Peugeot vuelve a marcar la diferencia con el Peugeot 309. La concepción asistida por ordenador y la tecnología aplicada, se unen a la imaginación y al espíritu innovador. En perfecto equilibrio.

**La aerodinámica al servicio del rendimiento.**

Coeficiente de penetración  $CX = 0,30$ . Todo un récord aerodinámico para que nada se oponga a la emoción de las altas prestaciones. Mantenimiento reducido. Menor consumo: 4,9 litros a 90 Km/h.

**El equipo integral al servicio del confort.**

Aire acondicionado (GT). Mando a distancia de cerraduras (GT). Elevalunas eléctricos (SR, GT). Cerradura eléctrica centralizada de puertas y maletero (SR, GT). Asientos traseros abatibles en dos partes (SR, GT). Envoltente acústico del habitáculo.

**La precisión tecnológica al servicio de la seguridad.**

Dirección asistida (GT). Circuitos de frenado independientes. Compensador de frenada.

Prestaciones con alto nivel de experimentación:  
hasta 105 CV. hasta 190 Km/h.

Así es el Peugeot 309. Cuando se prueba, bastan tres palabras para definirlo con exactitud: Es otra historia.

 **PEUGEOT 309**

**ES OTRA HISTORIA.**

## AUTOVIMA

ctra. valencia a castellón, km.134,500  
BENICARLO (Castellón)

su concesionario  
PEUGEOT TALBOT



## La tele del amo

Sr. Director:

Deseaba ver el partido de baloncesto entre el Juventud y el Barça, decisivo para el t3tulo de Liga, y me encamin3, con un compa3ero de trabajo, al bar Levante. El televisor estaba apagado, pero el due3o del bar, amablemente, encendi3 el aparato y nos dispusimos gozosamente a contemplar las im3genes. Pedimos unas consumiciones y nos sentamos frente al televisor. Pero, c3al no ser3a nuestra sorpresa cuando, a los pocos minutos, aparece el hijo del due3o y sin atender nuestras protestas, cambi3 de canal porque quer3a ver el telefilme de la serie "Equipo A". Le rogamos una y otra vez que nos dejara ver el partido, a lo que una sola vez se dign3 hablarnos para decir que la pel3cula era muy buena porque sal3an "camellos" (traficantes de droga). Acto seguido se sumi3 en la contemplaci3n de las secuencias y para 3l desaparecimos del mapa. As3 que tuvimos que salir en busca de otro lugar donde poder ver el partido. Y lo hicimos en el Milord, desde donde redact3 estas l3neas para advertir a los lectores del semanario que si quieren ver la tele en el Levante, hagan antes una instancia o consulten con los gustos del hijo del amo. Yo, por si acaso, no pienso volver.

P.S.L.

## Adi3s, tranquilidad

Sr. Director:

Quiero exponer un caso reciente de delincuencia, no ya juvenil, sino desconocida en nuestra "tranquila" ciudad:

Era viernes. 10 de abril. Sobre las once de la ma3ana sal3a un amigo m3o del Banco Hispano Americano de cobrar su mensualidad. Cuando se dispon3a a entrar en el estanco de la calle Alemanys, dos "personas" se le acercaron por detr3s. Una de ellas le agarr3 muy fuerte por el cuello y le retorci3 el brazo, a fin de hacerle girar la cabeza hacia atr3s y que no viera a quien ten3a delante, quien con gran destreza y rapidez le quit3 el dinero que acababa de cobrar. Acto seguido le dio un patad3n en el bajo vientre, que le dej3 sin conocimiento. All3 qued3 mi amigo, tendido en el suelo hasta que una se3ora le recog3 y amablemente le ayud3 a levantarse. El caso ha sido puesto en conocimiento de la guardia civil y de la polic3a municipal. Pero, mi amigo, quisiera que alguien le dijera que esta situaci3n tiene remedio y que podr3 trabajar todos los meses para ganarse un dinero que nadie le va a quitar en unos minutos.

"MAYKEL"

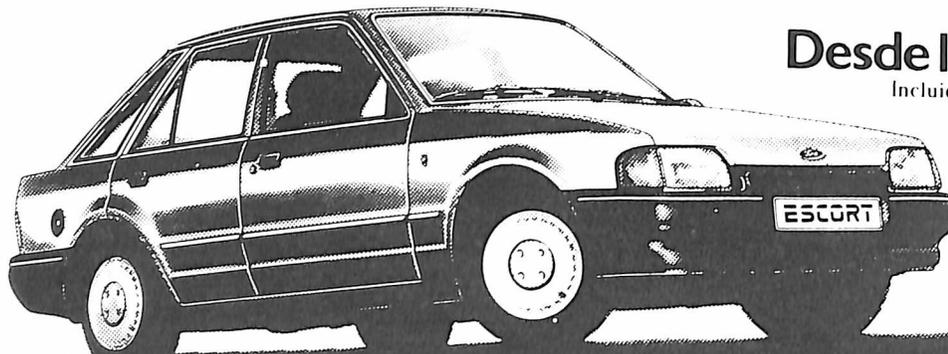


## SOLO EL NUEVO FORD ESCORT LE OFRECE FRENOS ANTIBLOQUEO

- Nuevo sistema opcional de Frenos Antibloqueo. Por primera vez en un coche de su categor3a.
- Nuevo dise3o exterior. M3s aerodin3mico.
- Nuevas versiones y nueva gama de motores de bajo consumo. Como el 1.6 de 90 CV. M3s potente.
- Nuevo cuadro de instrumentos. M3s accesible.
- Y nuevo dise3o interior. M3s c3modo.

**Desde 1.147.300 Ptas.**

Incluido IVA y Transporte



**VENTAJAS QUE SOLO PUEDEN SENTIRSE AL VOLANTE DE UN FORD ESCORT.**

Venga y compruebalo en su Concesionario Ford.

Ctra. N. 340 Km. 138'5  
BENICARL3-VINAR3S

# Autom3viles Benvisa



## EL MUSSOL

## El Port Esportiu

De vegades hi ha una certa sensació col·lectiva de que els polítics, de tota mena, els manquen idees i sobretot empena per tal de portar a bon terme totes aquelles iniciatives necessàries per a la comunitat que els ha elegit, a més a més sembla que mai deixaran els seus propis interessos personalistes o grupals per tal de treballar conjuntament en bé de la ciutat. Però de coses a fer n'hi ha moltíssimes i que serien d'un gran profit a la nostra col·lectivitat.

Per exemple que costaria fer un port esportiu aprofitant la zona nord de l'actual, però no un port a l'estil de Puerto Banus, Blanes, Torremolinos,... sinó més bé tot el contrari un port amb les instal·lacions adients per a practicar molts esports nàutics com el rem, la



vela, el piragüisme, l'esquí nàutic,... És a dir crear un lloc on la gent d'ací, i el turisme a l'estiu, gaudeixin de totes les possibilitats que ens ofereix la Mar Mediterrània. Ara això si cal evitar que aquest port espor-

tiu sigui utilitzat per gran iots, que llevat els dels benicarlandos només surten a la mar a l'estiu.

Cal començar a reflexionar les raons perquè una ciutat com la nostra amb una gran tradició marinera i

esportiva no tingui cap associació o club esportiu dedicat a la pràctica dels esports nàutics, llevat la secció de natació del club Atletisme Baix Maestrat que per a practicar aquest esport ha d'anar-se'n a Vinaròs.

## Extracto de los acuerdos adoptados por la Comisión de Gobierno el día 14 de Abril de 1987

Redactado en cumplimiento de lo preceptuado en el art. 196.1 del Reglamento de Organización, Funcionamiento y Régimen Jurídico de las Corporaciones Locales, aprobado por Real Decreto 2568/1986, de 28 de noviembre.

a) Se aprueba por unanimidad el acta de la sesión ordinaria celebrada el 24-3-87.

b) La Comisión de Gobierno queda enterada de las disposiciones oficiales y correspon-

dencia recibida desde la sesión anterior.

1º.— Se conceden las siguientes licencias de obras, en las condiciones que se fijan en cada una de las licencias: A D. Pedro Rodríguez Valdepérez para construcción de un edificio de 1 planta para almacén, en c/ Manuel Azaña, s/n.; a Construcciones Barreda, S.L. para construcción de dos bloques lineales de tres plantas para 26 apartamentos, en Pda. Solades; a D. José M<sup>a</sup> Avila

Farré para elevación de 3 plantas para 3 viviendas, sobre edificio nº 4 del Paseo de la Liberación; a D. Vicente Vidal Fabregat para el derribo del edificio existente en c/ General Aranda nº 18 y San Jaime, nº 2; a Joaquín Moreno García para construcción de una vivienda unifamiliar aislada en Pda. Solades, pol. 10, parcela 115; a D. Germán Balaquer Beltrán para construcción edificio de 5 plantas para almacén,

vivienda y desvanes en solar recayente a Plaza Blasco Ibáñez, edificio nº 8 c/ Stm<sup>o</sup> Cristo del Mar; a D<sup>a</sup> Teresa Fresquet Fibla para construcción almacén en c/ E. Collantes, 103; a D. Francisco Durá Peral para construcción almacén agrícola en Pda. Villaperdiz, pol. 16, parcela 213; a D. Miguel Segarra Calvet para construcción almacén en c/ Valencia





nº 7; a Batra, S.L. para construcción marquesina para cubrir los surtidores de la Estación de Servicio en Carretera N-340, km. 136; a D. José M<sup>a</sup> Torrens Clara para construcción de 4 viviendas pareadas en Av. Papa Luna, s/n; a D. Eduardo Molina Blasco, como Gerente de Benihogar, S.L. para instalación de un transformador tipo intemperie sobre poste, en Pda. Surrach, pol. 8, parcela 13; a D. Bartolomé Tadeo Foix Esteller para construcción de una primera fase del Proyecto, consistente en sótano, entresuelo y altillo, en Plaza Mercado nº 13; a D. Jesús Cesáreo Calvo Saiz para construir edificio en c/ Jacinto Benavente, s/n; a D. Antonio Foix Esteller para reforma de estructura y cambio de forjado para almacén en edificio c/ Neptuno, esquina Pasaje Neptuno; a D. José Francisco Castan Ferrer para construcción edificio 3 plantas, para almacén y 1 vivienda en c/ Méndez Núñez, esquina Av. Yecla; a D. José García Pons para construcción edificio de 3 plantas para almacén y 2 viviendas en

c/ Manuel Azaña, 31; a D. Antonio Quiles Serrano para construcción edificio 5 plantas, para Cafetería, pensión de dos estrellas y una vivienda en c/ Jacinto Benavente, esquina c/ Hermanos Escuelas Cristianas; a D. Eduardo Molina Blasco, como Gerente de Benihogar, S.L. para instalación línea aérea trifásica en pda. Surrach, pol. 8, parcela 13; a D. Eugenio Martínez Peralta para construcción edificio 2 plantas para almacén y vivienda en c/ Manuel Azaña nº 10.

Se acordó denegar a D. Manuel Escuder Avila la licencia para construir un almacén en Pda. Sobrevela, Pol. 20, parcelas 71-a y 73-a, y a D. Jesús Cesáreo Calvo Saiz para construir un edificio en c/ Jacinto Benavente, s/n.

Se acordó conceder licencia a la Compañía Telefónica Nacional de España para construcción de pasos subterráneos de 2c. PVC en varias calles del casco urbano, según plano presentado, así como para instalar y sustituir postes en diversos puntos del Casco Urbano, de acuerdo con el trazado

proyectado en los planos presentados y en las condiciones fijadas. Redactar, en la forma en que se detalla en el acta, el párrafo 2º del acuerdo de la Comisión de Gobierno de fecha 10 de febrero, punto 11º, referente a obras autorizadas a dicha Compañía.

Se acordó archivar el expediente sancionador 12/87, incoado a D. Juan López Navarro, al haber satisfecho el importe de la tasa de licencia de obras.

2º.— Aprobar Proyecto de Alumbrado Público calles Esteban Collantes y José Antonio, así como pavimentación e imbornales de esta última, según proyecto redactado por el Sr. Ingeniero Municipal, que se exponga al público a efectos de reclamaciones, y remitir un ejemplar a la Excm. Diputación a los efectos procedentes.

3º.— Comunicar a D. Reinaldo Colás Navarro que, una vez retirados totalmente los elementos que componen la instalación temporal que le fue autorizada de asador-barbacoa en Carretera CS-501, se elevará el recurso a la

Comisión Informativa correspondiente.

4º.— Informar desfavorablemente la suscripción del Convenio en materia de Información Agraria, entre la Conselleria de Agricultura y Pesca y este Ayuntamiento, puesto que no hay consignada cantidad en el Presupuesto del actual ejercicio para atender a dicho servicio.

5º.— Se informa favorablemente los expedientes instruidos a instancia de D<sup>a</sup> Ana Arín Alberich y D. Vicente Tomás Vidal Ferrer para instalación actividad de carnicería en tienda de alimentación; y venta al por menor de carne de equino, con emplazamientos respectivos en c/ San Francisco, 31 y Doctor Fleming, 42.

6º.— Retirar el expediente contratación servicio desratización, desinsectación, desinfección y tratamiento de mosquitos año 1987, para incorporar un informe del Sr. Veterinario titular, acerca de la propuesta más ventajosa de las presentadas.

7º.— Contratar con D. Angel Suárez Rodríguez el Servicio de







**Gayba**  
modas

Mayor 28 Tel 451860 VINARÓS

**TODO PARA LA MUJER**

**EL MAS IMPORTANTE**  
**CENTRO COMERCIAL**  
**DE LA COMARCA**

**NOVIAS**  
**COMUNIONES**  
**(Niño-Niña)**

Recogida de Perros Vagabundos, en las condiciones detalladas en la propuesta de 11 de septiembre del año en curso, y dar la mayor publicidad de la prestación de dicho servicio mediante anuncios y bandos pertinentes.

8º.— Contratar con D. José Canet Sansano la prestación del servicio de recogida de animales muertos, así como decomisos y despojos del matadero municipal, y demás materias contumaces, (duración del contrato 1 año).

9º.— Estimar parcialmente el recurso interpuesto por D. Fernando de Val Pardo en nombre y representación de

D<sup>a</sup> María Freixes Fresquet, contra acuerdo de la Comisión de gobierno de 10 de febrero.

10º.— Aprobar la propuesta de gasto presentada por trabajos modificación instalaciones telefónicas motivada por derribos c/ Isaac Albéniz.

11º.— Devolver fianza depositada por D<sup>a</sup> M<sup>a</sup> Luisa Ochoa Belloso, expediente concesión kiosco de prensa en Pº Ferreres Bretó.

12º.— Se acuerda resolver diversas bajas en Arbitrios Municipales.

13º.— Son resueltas las reclamaciones formuladas por: Hnos. Monfort Ferrer, D. José

García Sales y D. José Rodríguez Arroyo contra notificaciones por contribuciones especiales por la Urbanización Av. Cataluña y calles adyacentes, así como por Hidroeléctrica Española.

Asimismo se resuelven las solicitudes formuladas por la Compañía Telefónica Nacional de España, Servicios Territoriales de Educación y Ciencia y Rosa M<sup>a</sup> Vidal Muñoz, todas ellas de carácter económico.

14º.— No se formuló ruego ni pregunta alguna.

#### Despacho de urgencia

Previa unánime declaración de urgencia adoptada por unanimi-

dad, y fuera del Orden del día, se adoptaron los siguientes acuerdos:

1º.— Aprobar el Pliego particular de cláusulas económico-administrativas que ha de regir la contratación por el sistema de subasta con fase de admisión previa, de las obras de apertura y urbanización de la Av. Cataluña y calles adyacentes.

2º.— Que se sigan los trámites reglamentarios para la adjudicación de las obras.

3º.— Aprobar el gasto ocasionado con motivo de los actos programados para el Día del Libro y 2ª Edición del Premio Literario «Carmen Segura».



**LADA  
AZAHAR**

LADA-2107  
TOTAL MATRICULADO  
952.224 ptas.

LADA-2121  
TOTAL MATRICULADO  
1.302.555 ptas.

LADA-2104  
TOTAL MATRICULADO  
883.662 ptas.

LADA-2105  
TOTAL MATRICULADO  
827.000 ptas.



EDIFICIO PUERTO, bajos  
(Frente Plaza de Toros)  
Tel. 45 50 15  
VINARÓS

# Juan Vicente Rambla, Candidato a la Alcaldía

## Abogado por vocación, político por ilusión

Forma parte del tejido social de Benicarló. Sin ser populista es profundamente conocido por amplios sectores de todas las capas sociales benicarlandas. Aquí nació, hace 32 años, Juan Vicente Rambla Sanz, candidato a la alcaldía por el PSPV-PSOE. Abogado en ejercicio, está especializado en Derecho Administrativo municipal, Derecho Civil y Derecho Mercantil y Asesoría jurídica de empresas, si bien en un principio se dedicó preferentemente al Derecho Penal. Es, además, Diplomado Superior en Criminología y ha participado en cursos del Instituto de Criminología de la Universidad de Valencia (*Delitos*

*contra la salud pública: consumo y tráfico de estupefacientes y Delitos contra la seguridad del tráfico y su prevención*), en la Escuela de Estudios Urbanísticos del Consejo Superior de Investigaciones Científicas (*La propiedad en el urbanismo, Gestión Urbanística*), en la Cámara Oficial de Comercio, Industria y Navegación de Castellón (*Derecho Comunitario Europeo*) y en la Universidad Politécnica de Madrid (*Sociedades Mercantiles y Comercio Exterior*). También es socio de Acció Cultural del País Valencià desde 1979.





Juan Vicente Rambla confiesa que es una persona muy casera... que casi nunca está en casa. Desciende de gentes del campo y del mar (su abuelo paterno era bracero del campo y el materno calafate). No hace mucho perdió a su padre, gerente de una compañía de transportes, por el que siente una profunda admiración y también hace poco que se casó. Ha recorrido Europa en todos los sentidos, de Sur a Norte y de Oeste a Este. Conoce la política municipal desde el prisma de la Ley, como letrado, desde hace ya varios años, del ayuntamiento de Peñíscola; trabajó también como abogado en el ayuntamiento de Benicarló hace algunos años.

– ¿Cómo le ha dado por meterse en el azaroso mundo de la política?

• Es difícil de explicar, exactamente no sé a ciencia cierta cual fue el móvil que me impulsó a meterme en esto. Inicialmente se me propuso y luego, poco a poco, a medida que íbamos trabajando en el proyecto, me fui ilusionando. En tal sentido debo decir que desde hace más de un año la gente que ahora formamos la lista del PSPV-PSOE hemos trabajado en un proyecto político para Benicarló, que abarca el estudio de todas sus carencias y necesidades y las soluciones que, desde una óptica socialista y progresista, podemos dar. Benicarló es una ciudad que no está a la altura que le corresponde, no sé si por culpa de los políticos que han gobernado hasta ahora o quizás por culpa de todos los ciudadanos, que no se han sentido ilusionados o motivados por los programas políticos que se les han



ofrecido hasta ahora. Lo bien cierto es que Benicarló es una ciudad inacabada y todos debemos poner nuestro mejor empeño en hacer que ocupe el lugar que le corresponde.

#### **DEL PROCESO DE BURGOS A LA MUERTE DE FRANCO**

– ¿Cuál fue su primera experiencia política?

• En la época de estudiante. Cuando estudiaba la carrera en la Facultad de Derecho en Valencia estaba muy politizada; en aquellos años conocimos el final del franquismo y el inicio de la reforma política (asesinato de Carrero Blanco, proceso de Burgos, muerte de Franco, la semana trágica de enero de 1977, cuando el asesinato de los abogados laboristas de Atocha, etc., etc.); el movimiento estudiantil en favor de las libertades públicas y la democracia era muy fuerte entonces y la abanderada de todo ello era la Facultad de Derecho. Sin embargo, he de

decir que ni fui un gran activista ni un líder del movimiento estudiantil; por aquellos años adquirí una conciencia política; pero, también era consciente del sacrificio que estaban haciendo mis padres para que yo pudiera estudiar la carrera y pensaba que lo primero era terminar y luego labrarme un porvenir como abogado, que es mi vocación esencial.

– Ha dicho que cuando era estudiante no se consideraba un líder, ¿ahora sí?

• No, no, tampoco. Me considero una persona como las demás, que ha tenido la suerte de encontrar un grupo de gente con ideas afines y con las que he trabajado en la prepara-

ción de un proyecto político para Benicarló. En este sentido todos somos iguales; claro que, a la hora de confeccionar las listas electorales alguien tiene que ser el número uno y mis compañeros pensaron que yo era el más idóneo para ello.

– Precisamente, ya que ha estado trabajando en equipo durante más de un año en la elaboración del programa ¿cree que de la noche a la mañana puede cambiar tanto Benicarló como para decantar el voto a favor de un programa en vez de inclinarse por un cabeza de lista, al que se le vota por ser quién es?

• De siempre se ha dicho que en las elecciones municipales la gente vota al

«No me siento líder;  
me siento arropado  
por muy buena gente»





cabeza de lista, no al programa ni al resto de la candidatura. Yo pienso que ello, aún habiendo algo de cierto, no debería ser así, que si se actúa de tal forma es porque hasta ahora se ofrecía al ciudadano únicamente la imagen del cabeza de lista, desligado de un equipo, como si la gestión municipal a desarrollar en el futuro estuviese sólo en manos de ese cabeza de lista. Quizá sea una reminiscencia de tiempos pasados, cuando el gobernador civil nombraba a dedo a un alcalde, que era el representante del gobierno en el municipio. Ahora, los tiempos y las circunstancias han cambiado, al alcalde le elige el propio pueblo, sus conciudadanos, los cuales tienen que elegir entre varios candidatos; pero, también, y eso es lo verdaderamente importante, deben elegir al equipo de gente que les va a gobernar durante la legislatura y el programa de gobierno municipal que cada opción política ofrece. Benicarló debe ser gobernado por un equipo de personas, no una sola, porque es una ciudad grande, con muchos problemas. El ciudadano, a la hora de votar, debe mirar más al equipo y el programa, que al cabeza de lista.

**«HAY QUE ILUSIONAR AL FUNCIONARIO»**

- ¿Qué es para Vd. el ayuntamiento?

• En un sentido amplio, el ayuntamiento somos todos. En un sentido estricto, el ayuntamiento es el grupo de personas que gobierna el municipio con la colaboración de un colectivo muy importante que son los funcionarios municipales, a los que quizás no se les da el relieve que tienen. De la conjun-

**«Los políticos tenemos que escuchar a los funcionarios»**

ción perfecta entre los representantes políticos del pueblo y los funcionarios debe salir la labor municipal. Sin embargo, nuestro proyecto político cuenta además con otro elemento fundamental dentro de lo que debe ser un ayuntamiento: los propios ciudadanos, para colaborar en todo momento y cuando se toman las decisiones más importantes que puedan afectarles, a través de los mecanismos municipales que contemplamos en nuestro programa de gobierno.

- El ayuntamiento de Benicarló, en la actualidad, ¿responde a la idea que tiene sobre lo que debe ser un ayuntamiento?

• Por lo que sé, no. Al parecer, en nuestro ayuntamiento falta actualmente cohesión entre los distintos

grupos políticos, entre los funcionarios y entre éstos y aquellos. Un ayuntamiento no puede funcionar bien con tales desconexiones; ha de existir una coordinación total entre políticos y funcionarios a fin de que éstos pongan en práctica las decisiones que aquellos adopten. Al propio tiempo, los funcionarios deben estar ilusionados por su trabajo, para que puedan, hacerlo sin enfrentamientos o discusiones internas entre ellos, que únicamente perjudican a los ciudadanos, que son —en definitiva—, quienes les pagan y a cuyo servicio deben estar.

- ¿Y cómo se ilusiona un funcionario?

• Cuando sabe que su labor es reconocida por los políticos y los ciudadanos, cuando su opinión profesional o técnica es

tomada en cuenta a la hora de decidir políticamente. El funcionario no debe ser un freno a la gestión o iniciativa política; pero, si un consejero que por su preparación jurídica, económica, técnica, debe ser escuchado.

**«BENICARLÓ TIENE ARREGLO»**

- De no ser alcalde, ¿aceptará de buen grado formar parte de la oposición?

• Sí.

- ¿Cree que la oposición sirve para algo cuando hay mayoría de un partido o coalición?

• Una oposición crítica y constructiva siempre es buena; no obstante, todo depende de como quiera gobernar el partido o coalición que ostente el poder.

- ¿Qué impresión ha sacado de las mesas redondas organizadas por el PSPV-PSOE en las que se puso a Benicarló a revisión?

• Muy favorable; fueron un éxito de asistencia y



participación ciudadana. Quiero aprovechar la ocasión para, desde aquí, agradecer a todos su interés. Nos han servido para escuchar muchas opiniones válidas, que hemos incorporado a nuestro programa de gobierno. No obstante, y en honor a la verdad, he de decir que la mayoría de sugerencias o propuestas que se hicieron ya las habíamos contemplado en nuestro programa, precisamente por haber venido estudiando la problemática local desde hace tanto tiempo. Ha sido gratificante ver que no andábamos desencaminados.

– Se supone que si llega a la alcaldía va a arreglar Benicarló en cuatro años. ¿O Benicarló no tiene arreglo en cuatro años?

• Yo nunca he dicho que en cuatro años vaya a arreglar Benicarló; decirlo sería puramente electoralista. Lo que pensamos hacer en cuatro años es trabajar duro para sentar las bases de un Benicarló mejor para todos. Indudablemente queremos hacer lo que se pueda en cuatro años, pero al mismo tiempo queremos sentar las bases del desarrollo futuro de nuestra ciudad. El cambio que Benicarló necesita no puede circunscribirse únicamente a cuatro años. Pienso sinceramente que, en el caso de resultar elegidos, el cambio empezará a notarse desde el principio. Habrá que ver, además, con qué situación económica nos vamos a encontrar.

– Me da la impresión de que a nivel popular se le conoce poco en Benicarló. Dice la gente que no se le ve por ahí, que no participa en actos sociales, culturales o



### «La depuradora de moluscos debería ir a otra parte»

deportivos... ¿hasta qué punto es eso cierto?

• No lo sé, eso es la gente quien tiene que decirlo. No obstante, pienso que me conocen bastantes personas. Puede ser también que por mi carácter sea poco dado a jolgorios y fiestas; soy más amigo de estar en casa, con mi familia, en los pocos ratos libres que me deja el trabajo.

– ¿Es miembro de alguna asociación o entidad?

• Sí, desde hace bastantes años soy socio de Acción Cultural del País Valencià; también de la

Falla Benicarló, del Club de Tenis, del Club de Cine Amateur ... Si me olvido de alguno, que me perdonen.

– ¿Cómo planificará su contacto directo con el ciudadano, de ser alcalde?

• Muy fácil. Estaré en el ayuntamiento y habrá un horario durante el que el ciudadano pueda exponerme sus problemas o sus necesidades. Es algo, por otra parte, a lo que estoy acostumbrado por mi trabajo.

– Se va a poner un horario; pero, también dicen que se va a poner un sueldo muy elevado.

• Eso no es cierto. La verdad es que nunca hemos hablado de eso.

### «LA MUJER NO ES UN ADORNO»

– ¿Cómo se ganará el voto de los jóvenes que este año estrenan su derecho a ir a las urnas?

• Explicándoles nuestro programa y diciéndoles que el ayuntamiento no tiene por qué estar desconectado de su problemática ni de sus inquietudes. Y les invitaré a participar en la gestión municipal.

– ¿Cree que hay un voto masculino y un voto femenino?

• No.

– Se dijo en la mesa redonda sobre cultura que los políticos no saben qué hacer con las mujeres ni con la cultura y que por eso se suele poner a una mujer al frente de la cultura. ¿Qué papel juegan las mujeres que van en la lista del PSPV-PSOE?

• El mismo papel que los hombres. No han sido elegidas por ser mujeres, sino porque tienen una capacidad y preparación para encargarse de áreas concretas del ayuntamiento. Por otra parte, en ningún momento se ha dicho que sea una mujer la que vaya a estar al frente de la concejalía de cultura. Puedo asegurarle que en ningún momento se ha pensado incluir en la lista a una serie de mujeres por afán electoralista o de adorno.

### SOBRE DEPURADORAS

– En estos momentos existe en Benicarló una gran preocupación y también confusión en torno a la





**depuradora de moluscos. De haber sido usted alcalde, ¿habría dado licencia para su instalación?**

• Creo, en primer lugar, que este tema se ha sacado de quicio. Hay que partir de la base de que cualquier ciudadano puede dirigirse a la administración municipal y solicitar una licencia para la apertura de cualquier industria. En primer lugar, el ayuntamiento debe comprobar si la solicitud se ajusta a la normativa vigente. En este caso, el de la depuradora, la solicitud tiene que ajustarse al reglamento de actividades molestas, peligrosas e insalubres. Por lo tanto se pidieron los informes que establece la ley. Y tengo conocimiento de que todos los informes han resultado favorables. Incluso los extraordinarios que se pidieron por la Conselleria ante la noticia de que se había producido un gran malestar en algunos sectores de la población. Por lo tanto, desde el punto de vista legal, parece que no hay ningún obstáculo para que esta industria se pueda

instalar. También es cierto que el proyecto estuvo expuesto al público y que durante ese periodo no se formularon reclamaciones. La administración no puede denegar una licencia cuando se cumplen todos los requisitos legales. En caso contrario se puede acudir a los tribunales y conseguir no sólo la licencia, sino también una indemnización por daños y perjuicios. Pero también creo que se iniciaron las obras de cimentación antes de tener permiso y que ahora el ayuntamiento ha ordenado su paralización. Esto, en un plano general. En otro, más personal, en la hipótesis de que yo hubiera sido el alcalde, de no verme obligado por la normativa jurídica, creo que hubiera preferido que se instalara la depuradora en otro lugar del término municipal, porque para la Mar Chica tenemos otros proyectos, como es el enlace con Vinaròs y Peñíscola a través de la carretera de la costa y del paseo marítimo. Por eso, la ubicación de esta empresa no

## «La gestión municipal no es cosa de uno, sino de todos»

es lo idónea que debería ser. Debería estar en algún otro sitio más alejado del casco urbano.

– Ya que hablamos de depuradoras. ¿Depuradora de residuos o emisario submarino?

• Este es un tema que hemos debatido mucho para decidir qué es lo más idóneo. Indudablemente hace falta una de las dos cosas. No puede ser que los residuos de Benicarló se sigan arrojando al mar frente al Parador Nacional o en lugares cercanos a las playas a la población. Hay aspectos tanto a favor como en contra de la depuradora y del emisario. Lo que no ofrece lugar a dudas es que la depuradora es muy cara de instalar y de mantener y que esos costos no se recuperan después. De cualquier forma serán los técnicos y no los políti-

cos quienes deberán aconsejar al respecto.

– En caso de obtener la mayoría, ¿en qué se notará la mejoría?

• En la calidad de vida de la gente. Tanto a nivel físico como espiritual. Habrá mejores servicios, un urbanismo más racional y se impulsará la cultura para que el benicarló se sienta más responsable de su ciudad y más motivado.

– ¿Es viable, literalmente, acercar la ciudad al mar?

• Sí, es viable. Pero, como todas las cosas, tiene su dificultad.

– De ser posible, ¿qué mar encontrará el benicarló y el turista?

• En primer lugar, se encontrará con un puerto que es lo mejor de nuestro litoral; pero, por otra parte, a la izquierda se va a topar con la depuradora de moluscos famosa (si no se cambia el emplazamiento) y a la derecha con el vertido de residuos al mar en plan salvaje. Hay otra zona muy atractiva y nada explotada y que es la que va desde la desembocadura del Río Seco hasta el término municipal de Vinaròs. También se encontrará con una playa, la del Morrongo, pequeña y sucia y una línea de costa hasta Peñíscola muy abandonada y sin explotar adecuadamente.

– Al ayuntamiento le han transferido una serie de competencias que hasta hace poco eran de incumbencia de las cámaras agrarias. ¿Qué relación cree que



debe existir entre el consistorio y el agricultor?

• Hay un tema muy concreto y que parece que es el que más preocupa al agricultor: el de caminos. Y esta competencia ya era por ley de los ayuntamientos; pero, el de Benicarló se había desentendido de ello, puesto que se ocupaba la Cámara. Ahora sólo hace falta mantener una estrecha colaboración con los propios agricultores para la conservación de los caminos y atenderlos como a cualquier otra calle del casco urbano. Otro problema que el ayuntamiento tiene que afrontar y atajar, ahora que todavía estamos a tiempo, es el de la salinización de las aguas, para que no nos pase lo que a Burriana o Moncófar, donde se han salinizado todas las aguas de su término municipal.

– En las zonas agrícolas de Benicarló se da el mayor número de viviendas ilegales de toda la población.

¿Qué medidas piensa tomar al respecto?

• Yo no distinguiría, en principio, entre zonas agrícolas o zonas urbanas, porque en Benicarló hay bastantes infracciones urbanísticas como consecuencia del largo tiempo en que no ha habido un ordenamiento urbanístico clave y concreto como es ahora el PGOU; por ello y ya que toda la culpa no ha sido del ciudadano, antes de emplear una política de mano dura o de aplicar la ley a rajatabla, se procurará legalizar todo lo legalizable y respetar situaciones de hecho existentes. A partir de ese momento se aplicará la ley con todo rigor, porque para ello hay un Plan General de Ordenación Urbana aprobado, sea mejor o peor, al que tenemos que ajustarnos todos. Nosotros pensamos que debe potenciarse la inspección de obras, de forma y manera que se pueda paralizar una obra si es ilegal en el momento de su inicio,



no cuando ya esté acabada.

– El Polideportivo es otro de los temas que están en boca de todos. ¿Cómo le gustaría inaugurarlos?

• De entrada, no me gustaría inaugurarlos. Me gustaría que estuviera ya a pleno rendimiento. Pero, en el supuesto de que tenga que ser yo quien lo inaugure, me gustaría ofrecer un espectáculo deportivo interesante para Benicarló que fuese la mejor forma de culminar una obra que ha

costado tanto tiempo y dinero.

Deportivamente: que gane la alcaldía el mejor.

CARLOS CARRERO

**NOTA.**– Con esta entrevista Juan Vicente Rambla Sanz se cierra el ciclo de charlas que **BENICARLÓ CRÓNICA** ha mantenido con los aspirantes a la alcaldía de la ciudad en las próximas elecciones municipales del 10 de junio. Se han publicado las conversaciones celebradas con **Angel Rodríguez de Mier Rizo** (Nº 17), **José María Febrer Callís** (Nº 20) y **Jalme Mundo Alberto** (Nº 24).

## ¡Benicarló ya tiene METRO!

AUSTIN ROVER



Motor: 1.300 c.c.

Consumo: 90 Km./h.: 4'5

120 Km./h.: 6'1

Ciudad: 6'4

Faros halógenos, encendedor eléctrico, reloj digital, cierre centralizado puertas y maletero, luneta térmica y limpiaparabrisas trasero, pre-instalación radio-cassette.

Con tres o cinco puertas.

**¡ATENCIÓN!** Por la adquisición de UN METRO durante el mes de Abril, le obsequiamos con un radio-cassette • **BLAU-PUNKT.**

Véalo ahora en Auto-Valencia

Esteban Collantes, 103

Tel. 47 36 31 **BENICARLO**

Concesionario Provincial

**agro-castalia**

Ctra. Barcelona, Km. 69 Tel. 21 00 00

CASTELLON

## MISCEL·LÀNIA BENICARLANDA

Pel Corresponsal  
de la Mar Xica

Aquest corresponsal està molt content per la gran participació haguda al II Certamen Literari «Carmen Segura», on participaren 82 xiquetes. En aquestes mateixes pàgines podem veure les somrients guanyadores rebent els obsequis. Felicitats a totes elles i als qui participaren, ja que així aconseguirem una joventut culta i educada. Però, per això l'Ajuntament, que som tots, deu de posar, com a regidor, el seu granet d'arena.

\* \* \*

Hem estat al pavelló d'esports, deprés d'haver sentit comentaris de que les obres estan aturades. No és cert, hem pogut comprovar com s'està pintant el recinte i ja posen la il·luminació artificial, que per cert serà molt «maja» doncs indicaren que serien uns 54 punts de llum a 400 vats cada bombeta, és molta llum. Suposem que el parquet serà el darrer a col·locar, i ens alegrem pels esportistes de que els rumors han estat infundats.

\* \* \*

La telefònica mitjançant una empresa subsidiària, segueix a bon ritme els treballs que permeten l'ampliació de la central automàtica de Benicarló fins 6.000 línies. Ara el seu potencial és de 4.000. Hi ha que demanar un poc de paciència als conductors que a voltes s'enfaden perquè es talla un tros de carrer per un mínim de temps. És un treball en bé de



«Les obres del pavelló segueixen». Foto: Ferrer

tots, i donar la volta no costa res.

\* \* \*

L'Ajuntament nou va poc a poc prenent el seu definitiu aspecte. Es va treballant a fort ritme per part de la constructora, ja que es desitja tenir-lo acabat quant abans millor. Llàstima que ho havem de pagar entre tots els benicarlandos, sense cap subvenció. No obstant, com ens enterem que per al nou ajuntament de Borriana hi hagi un sol duro, investigarem quines fóren les causes i buscarem responsables.

\* \* \*

El carrer Hernan Cortés, més conegut com el carrer del Vici, va a tenir més oferta per als que per ell transiten. Dos nous locals estan treballant per obrir al públic el més prompte possible. Suposem que al veïnat la notícia els haurà encantat.

Demà diuen que és la festa del treball i punyetes tot el món fa festa. Abans era dia de demostracions sindicals, després amb l'arribada de la democràcia de manifestacions sindicals. Ara, amb el calentet que està l'any serà dia de descans sindical.

\* \* \*

Per cert, que aquest dissabte coneixerem qui serà la propera Reina de les festes patronals. La Comissió de Festes realitzarà la votació democràticament i l'elegida representarà a partir del 15 d'agost proper, a Benicarló. Que hi hagi sort i el jurat trie bé. La seva presentació el dissabte dia 16 de maig als jardins del parador Nacional.

\* \* \*

M'he enterat a l'ajuntament que a la fi es van a il·luminar dos accessos al nostre Benicar-

lò. El Camí d'Alcalà i el carrer Vinaròs. Serà perquè venen eleccions o es casualitat? Si és allò primer m'apunto a que cada any tinguem eleccions municipals, veurieu quin poble més bonic tindríem.

\* \* \*

Els d'Unitat del Poble Valencià es presenten per fi a eleccions. Però crec que aqueixa unió amb Esquerra Unida els perjudica. Ni els primers són comunistes, ni els segons nacionalistes. Serà com l'all-i-oli, que de fer-lo tan de pressa no queda lligat.

\* \* \*

Al corresponsal de la Mar Xica, tampoc l'invitaren a la presentació de la Ronda Ciclista al Maestrat. Sembla que per a això cal tenir bula. És una llàstima, però igual traïem informació, l'aficionat no en té cap culpa dels amiguismes.

## Benicarló acogió la Asamblea Provincial de Auxiliares de Farmacia



El pasado domingo se congregaron en nuestra ciudad los auxiliares de farmacia de nuestra provincia a fin de celebrar la asamblea anual y pasar un día de convivencia. Asistieron también compañeros de otras provincias, todos ellos preocupados por la falta de reconocimiento a nivel oficial de su trabajo, ya que dentro del organigrama sanitario la figura del auxiliar de farmacia no está contemplada. El lugar de reunión fue el ermitorio de San Gregorio donde a partir de las diez se celebró una misa oficiada por Mosén Tomás, quien tras la misma partió para la Ronda Ciclista al Maestrat en condición de pater. El programa de actos fue bastante apretado y culminó con una comida de hermandad en el Restaurante El Cortijo de Benicarló, donde Manolo, a decir de los asistentes, se lució con el «arròs abanda». Durante la comida se sortearon una gran cantidad de regalos.

1.- El Alcalde de Benicarló, José María Febrer, dio la bienvenida oficial a la ciudad tras la misa, ofreciendo después el Ayuntamiento un pequeño refrigerio en la parte posterior del ermitorio. Como ya es habitual Febrer les deseó a los asistentes que pasasen el día con paz y salud.

2.- El Grup de Danses Renaixença representó varios bailes típicos de Benicarló, acompañados por la Colla de Dolçainers, también de nuestra ciudad. Los asambleístas y acom-





pañantes siguieron con atención las evoluciones de los danzantes y premiaron su actuación con sentidos aplausos.

3.- Así quedó decorado el salón del colegio La Salle, donde posteriormente, a las 12, se realizó la asamblea. La Falla Benicarló aportó su granito de arena con el gran abanico realizado para su presentación fallera. A la izquierda, y realizado con claveles de colores el anagrama de los auxiliares de farmacia.

4.- El presidente de la Asociación Provincial hizo entrega al director del Colegio La Salle de una muestra de coral azul, para que pasase a engrosar el museo de ciencias naturales del colegio, que por cierto resulta una maravilla, pese al corto espacio.

5.- La mesa de la asamblea, formada por Miguel Boix, presidente; Rafael Fortanet, secretario; Francisco Pons, tesorero; y Miguel Benet, abogado asesor, fue desgranando el orden del día, mientras que los acompañantes realizaban una serie de visitas por la ciudad. El tema que más preocupó en la asamblea a los auxiliares es el reconocimiento de su figura, muchos de ellos, por experiencia son capaces de preparar «fórmulas magistrales». Aparte están esos consejos que todos alguna vez pedimos al auxiliar, en un resfriado por ejemplo, por no tener que hacer cola en el médico.

Reportaje gráfico:  
JOSE VICENTE FERRER



## EL CORC

El corresponsal d'una emissora comarcal, s'ha proclamat termòmetre de la paciència dels ciutadans d'aquesta vila i afirma que ja se li va acabant. No deu ser cert quan a ell encara li permeten soltar autèntics «mittings» als informatius.

\*\*\*

La redacció d'aquesta publicació està pensant de donar-los unes comissions a les «prestigioses» firmes que ens fan publicitat gratuïta a la premsa provincial. Gràcies xatos.

\*\*\*

Defectes, el que es diu defectes en tenim tots, però confondre els gerxos amb els tords és

una qüestió de poca vista.

\*\*\*

Ppa.pa, pppap, paï, praïsos? papisos, pastisos, cat, acta, acta-ls. Països Catalans, quina n'acaba de dir! Toquem fusta! Ei! Beques per a tots, home.

\*\*\*

La T.V.V. no sap quina llengua parlarà. Segurament, serà una d'africana.

\*\*\*

«Darrera la Gatera» els molesta, el «Folio i medio» no els deixa dormir. «El Calidoscopi» és massa crític. Del «Mussol» se'n foten, «La miscel·lània Benicarlanda» no els sembla objectiva, les crítiques

de TV., llibres i discs els sembles «fictícies», «La finestra despullada» els sembla massa «despullament». «Local» els fa tremolar, «El Corc» els dóna úlceres, i dels «esports» es queixen de com estan enfocats. Xè, doncs, cadascú fa el que pot, i qui fa el que pot no està obligat a més. I si no vos compreu «Las Provincias».

\*\*\*

Hi ha regidor que no més el veus a la foto.

\*\*\*

Encara que no l'anomenem se sent al·ludit. Els hi ha de susceptibles.

\*\*\*

Els tords han tornat a la parança del Sénia.

\*\*\*

Sénies a Benicarló sempre n'hi han hagut.

\*\*\*

Els desequilibrats insisteixen en sortir al Corc.

\*\*\*

Gràcies a la publicitat d'algú, al Corc li han encarregat un suplement satíric a la capital. Gràcies altra vegada, xatos.

\*\*\*

Volen enfonsar el vaixell, i no són conscients de que l'esquitx serà per a tots.

## Cien años de lucha

Bajo el eslogan "Cien años de lucha sindical y defensa de los trabajadores" convoca la Unión General de Treballadors (UGT) a la manifestación que se celebrará en Vinaròs, con motivo de la conmemoración del 1 de mayo, a las doce horas del

primer día del próximo mes, o sea; mañana.

La concentración tendrá lugar frente a la sede de UGT y el acto es provincial, por lo que se invita a participar en él a todos los afiliados y simpatizantes de Benicarló.

## ORXATA I VINAGRE

## Orxata

Ben fresqueta, per als llibreters benicarlandos, que sense a penes temps material aconseguiren muntar a la nostra ciutat una fira del llibre, coincidint amb la festivitat de Sant Jordi. A pesar de la poca publicitat realitzada tingueren bones vendes, a més a més d'aconsellar als qui buscaven un tema

determinat. Que segueisca el proper any.

## Vinagre

Ben agre i pestilent, als amos de gossos que els solten pels carrers per a fer totes les seues necessitats. Tot el contrari de les persones educades, que treuen el gos i el porten a un descampat. Si no saben tenir animals que no els tinguen.

**FUB**  
**TAGOMAGO**  
**BENICARLÓ**

Juegos, Sonido, Moda y  
Ambiente Joven  
Lo mejor: Nuestros clientes  
Para ellos: Lo mejor

Hernán Cortés, 9

## Ponting: Una experiència al buit

Tot començà al barranc del Mascarat, lloc proper a la vila de Calp, on un grup d'escaladors del país decidí amarrar el cap d'una corda al pont antic i portar l'altre extrem fins al pont nou. D'aquesta forma amarrant-se aquest cap i saltant al buit es cauen uns vint metres "a plom" per a després iniciar un impressionant pèndul.

Les característiques existents al barranc del Mascarat són difícils de trobar a altres indrets.

Ja hem començat a saltar d'un sol pont. Com és fa aleshores? Molt senzill: s'amarra la corda a una de les baranes, es passa per sota del pont i el "saltador" es subjecta des de l'oposada d'on salta.

En aquesta modalitat el pèndul variarà segons l'amplada del pont, però l'estirada serà sens dubte més forta que no pas fent-ho amb dos ponts.

Ja que per aquesta zona es fa difícil trobar les característiques del Mascarat, hem de recurrir a un sol pont i en aquest cas al pont que hi ha al pantà de La Sénia, l'únic problema és que una vegada realitzat el pèndul t'han de descendir al sòl, en aquest cas una barqueta neumàtica ens traslladarà a terra després d'haver realitzat una "caiguda" i un "pèndul" espectacular en el qual es sent l'experiència del buit.

El "ponting" és una experiència que teòricament no té cap perill, però no la recomanem a ningú que no sapiga el funcionament i la perfecta instal·lació de cordes, sistema d'assegurament i descens, així com si no ha estat assessorat prèviament amb altres persones ja iniciades. Qualsevol errada al muntatge pot esdevenir fatal.

IRDE MUÑOZ  
Grup excursionista de Benicarló



# II Certamen Literario «Carmen Segura»

## Lourdes Betí, del colegio Consolación, la ganadora

Aprovechando el Día del Libro, se entregaron los premios correspondientes al segundo certamen literario «Carmen Segura», que tuvo amplia participación, presentándose 82 cuentos. Tanto Lourdes Betí, ganadora, como Luz Belmonte, Estefanía Ricart y Arantxa Ferrer, accésits, recibieron su premio esa tarde. Momento reflejado en el reportaje gráfico.

FERRER



Lourdes Beti, la ganadora del Certamen «Carmen Segura»



M<sup>a</sup> Luz Belmonte, accésit, recibe su premio de manos del Alcalde

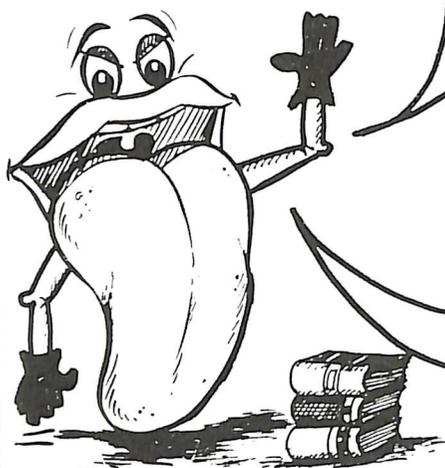


Estefanía Ricart, accésit, recibe de Joan su regalo



Arantxa Ferrer, accésit, también recibió el obsequio del Alcalde

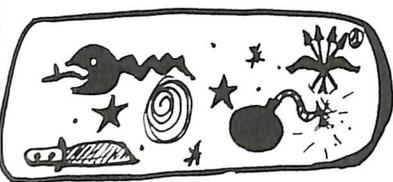
⑩ DESPRÉS D'AQUEST SEGLE LLARG DE REPRESSIÓ I RETROCÈS EN L'ÚS ESCRIT DE LA LLENGUA, (SOBRETOT ESCRIT, JA QUE EL POBLE MAI VA DEIXAR DE PARLAR CATALÀ), EL 1833 S'INICIA EL NOSTRE RESSORGIMENT CULTURAL DINS EL CAMP LITERARI: EL FENÒMEN ANOMENAT: **LA RENAIXENÇA**. AQUEST VA SER, PERÒ, UN FENÒMEN QUE VA AFECTAR FONDAMENTALMENT AL PRINCIPAT.



① "EL VIUO Y LAS FLECHAS": ESCUT DE LA PALANCA. SÍMBOLE FEMINISTA.

⑪ ...  
AQUEST PROCÈS CONTINUA FINS A L'ANY 1931, EN QUÈ EL GOVERN DE LA REPÚBLICA INSTAURA EL CATALÀ COM A **LLENGUA OFICIAL** DEL PRINCIPAT, AMB UNA LLEI DE, DIGUEM-NE, NORMALIZACIÓ A TOTS ELS EFECTES.

AQUESTA LLEI HA ESTAT LA MILLOR QUE S'HA POSAT EN VIGÈNCIA, EN TOTA LA HISTÒRIA DEL NOSTRE PAÍS, A FAVOR DE L'ÚS DE LA LLENGUA. PERÒ, COM SEMPRE, ALS CATALANS ENS DURA POC UNA VICTÒRIA I, L'ANY 1932, JA ES POSA EN VIGÈNCIA UNA ALTRA LLEI, MOLT MÉS AIGUALADA, QUE REPRESENTA UN RETROCÈS CONSIDERABLE EN FAVOR DEL CASTELLÀ.



⑫ ...  
ARRAN DE LA **GUERRA CIVIL** (1936-1939), LES LLIBERTATS DEL POBLE CATALÀ SÓN PRESSES PER LA FORÇA, UNA ALTRA VEGADA, PEL CENTRALISME ESPANYOL QUE, AQUESTA VEGADA, ÉS REPRESENTAT PELS **MILITARS FEMINISTES** QUE S'AIXEQUEN EN ARMES CONTRA LA JOVE REPÚBLICA, QUE EN AQUELLS MOMENTS OSTENTA EL GOVERN DE L'ESTAT. L'ESTAT REPUBLICÀ HAVIA PERMÉS ALGUNES LLIBERTATS: TENIR AL PRINCIPAT UN GOVERN AUTÒNOM, NO INDEPENDENT DEL GOVERN CENTRAL, PERÒ AMB ALGUNES ATRIBUCIONS EN EL CAMP DE L'ENSENYAMENT, L'ÚS DE LA LLENGUA, ETC.  
LA REPÚBLICA PERD LA GUERRA I **S'INSTAURA LA DICTADURA** DEL GENERAL FRANCO. ALTRE COP REPRESSIÓ (exili, presó, prohibicions, afusellaments...) CONTRA EL POBLE CATALÀ...



13... EL RÈGIM FRANQUISTA VA INTENTAR TOTS ELS MITJANS D'EXTINGIR-NOS COMA POBLE: VA ENDEGAR UNA DURA ESPANYOLITZACIÓ, NO NOMÉS CONTRA NOSALTRES SINÓ TAMBÉ CONTRA D'ALTRES POBLES DE LA PENÍNSULA (bascos, gallecs...). VA PROHIBIR L'ENSENYAMENT DE LA NOSTRA LLENGUA I L'ÚS ESCRIT I ORAL. I VA REPRESENTAR NO NOMÉS UNA ESPANYOLITZACIÓ LINGÜÍSTICA SINÓ TAMBÉ CULTURAL.



14... AMB EL NOU MITJÀ DE COMUNICACIÓ DE MASSES QUE ÉS LA TELEVISIÓ, S'INTRODUÏXEN ELS MITES ESPANYOLS DE LA PANDERETA, ELS TOROS, LA MÚSICA I EL FOLKLORE FLAMENC, "EL MACHO HISPÀNIC", "LA TIERRA DEL SOL Y LAS GUAPAS MUJERES". D'AQUESTA MANERA S'INTENTA ASSIMILAR-NOS PER FER AIXÍ "UNA GRANDE Y LIBRE".

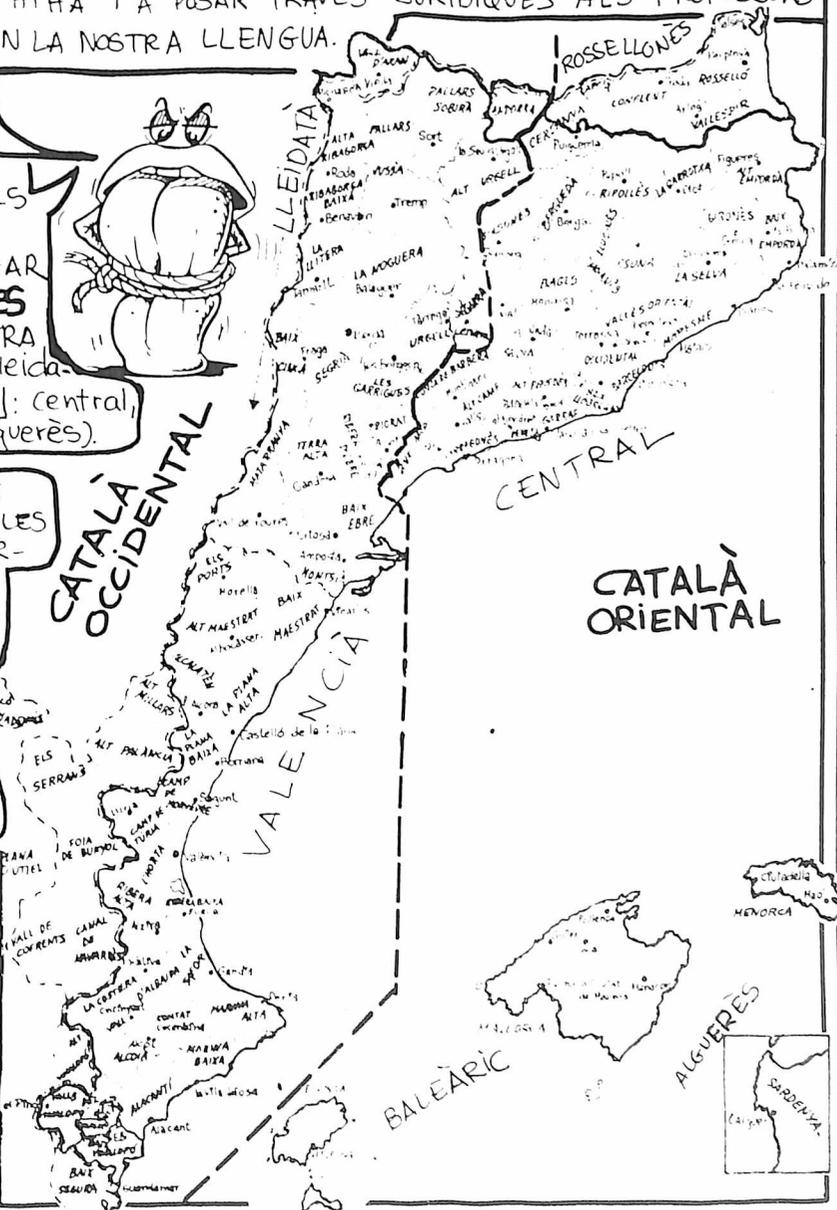
15... ACTUALMENT, PERÒ, ENCARA PATIM LES SEQUELES DEL FRANQUISME: NO S'HA ENDEGAT ENCARA UNA VERITABLE NORMALITZACIÓ LINGÜÍSTICA, EL CATALÀ ENCARA NO ARRIBA A TOTES LES CLASSES DE L'ENSENYAMENT PÚBLIC, ELS SECTORS MÉS REACCIONARIS DEL GOVERN ES DEDIQUEN A IMPUGNAR LES POQUES LLEIS QUE HI HA I A POSAR TRAVES JURÍDIQUES ALS PROFESSORS QUE FAN LES CLASSES EN LA NOSTRA LLENGUA.

16... UN DELS INTENTS ACTUALS DE NEGAR LA NOSTRA REALITAT ÉS, TAMBÉ, NEGAR ELS DIFERENTS DIALECTES QUE ES PARLEN A LA NOSTRA NACIÓ (català occidental: lleidatà i valencià/català oriental: central, rossellonès, balearic i alquerès).



AVUI, L'ESTAT ENS OPRIMEIX DE MOLTES MANERES I UNA D'ELLES ÉS INTENTAR DESMEMBRAR-NOS EN "COMUNITADES AUTÒNOMAS" PER A CREAR I POTENCIAR "EL ESTADO DE LAS AUTONOMÍAS".

L'ÚNICA MANERA DE DESFER-NOS-EN ÉS: LLUITAR I MOBILITZAR-NOS !!



## Biblioteca Municipal - Novedades

### NOVEDADES

- M. Buber-Neumann *Milena*
- F. de Azúa *Historia de un idiota contada por él mismo*
- Am Mastretta *Arráncame la vida*
- A. M. Kabal *El peor enemigo*
- M. Kundera *El libro de los amores ridículos*
- A. Diosdado *Los ochenta son nuestros*
- M. Duras *Los ojos azules, pelo negro*
- B. Easton Ellis *Menos que cero*
- A. Lurie *Asuntos exteriores*
- V. Casas *Zona roja*
- T. Moix *No digas que fue un sueño*
- M. Host *Galán de noche*
- J. Briskin *Pronto, demasiado pronto*
- J. Ferrero *Opium*
- S. King *Maleficio*
- J. A. Vallejo Najera *Ante la depresión*
- H. P. Jeeffers *Muerte al micrófono*
- C. Brown *La rubia exaltada*
- J. Madrid *Regalo de la casa*
- W. Miller *La elección del asesino*
- Asimov y otros *Sherlock Holmes a través del tiempo y el espacio*
- V. Moratalla *Padrinos de guerra*
- M. de Riquer *Historia de la literatura catalana*
- R. Lluill *Llibre de les bèsties*
- J. Martorell *Tirant lo Blanc a Constantinople*

## LA FINESTRA DESPULLADA

### Comèdia

A. Quim Monzó

*Amb el mateix vestit que emprava per la comèdia d'anit agafo el "Talgo" sense ésser del tot conscient de cap ganyota ni gest que puga fer el meu cos, que s'ha seccionat amb bocins de sorra de tanta pluja com ha caigut.*

*Els arbres que enfolleixen del verí polsós del vidre del compartiment, esborren els rostres d'alguns ex-presidents d'Estat. No arribo a reconèixer-ne cap però. El fullam és molt espès.*

*La noia del nord, sí, la de la vella cançó, acudeix displicent al palau, on ara ha assolit un lloc preferent. Ha desat els ramats, els ha fos en celofana a casa d'un joier de Ginebra i ha marxat a fer fortuna allà on els reflexos de murs que hi són prohibits de tocar ceguen tot ordre.*

*Amb flocs de margarides a totes dues mans, pretenia conquerir els favors de tots els començals i quasibé en arribar assolir prestigi per ésser filla de qui era filla.*

*El firmament és ben àcid a mida que ens apropem a la frontera. Un coix demana almoïna amb veu greu de bisbe, tot humiliant uns ulls blaus que algun dia foren altius i bregadors.*

*En vénen cavil·lacions estranyes en veure l'horrible corbata desajustada d'un empleat que serveix patates amb unes pinxes.*

*La noia del nord, dorm, amb una vitrina minúscula sobre les mans. Deuen haver eleccions a corts?*

*En arribar al poble ja vaig sentint el vertigen d'una boira als ulls. És inevitable que la violoncel·lista vingui a rebrem.*

JOSEP IGUAL

## LLIBRES

### Demà serà un altre dia

A. MUNNÉ - JORDÀ (1987)  
- Demà serà un altre dia -  
Barcelona -  
Edicions de La Magrana

A. Amunné-Jordà és llicenciat en Història de l'Art i ha publicat treballs referits a les arts plàstiques. Com a novel·lista és autor d'una trilogia sobre l'espai,

el temps i el moviment: "Damunt un blanc així com el paper", "Ofici de torsimany" i aquesta que ara ens ocupa: "Demà serà un altre dia".

Aquest breu llibre de 62 pàgines pretén ésser una reflexió sobre el moviment i és el recorregut del

sol pels carrers de Barcelona des de la seua sortida matinal fins al seu ocàs. Els personatges reals es mesclen amb els imaginaris; les estàtues de Barcelona cobren vida i es mouen pels carrers. Hi apareixen Cristòfol Colom, l'almirall Marquet, Woody Allen, Ramon Lluill i Ausias March entre d'altres i mantenen una relació d'amor, humor i tendresa, tot això narrat amb un

llenguatge marcadament líric.

A. Munné-Jordà ens diu que havia escrit al seu dietari parlant d'aquest llibre: "En aquesta, voldria haver arribat a un to frívol sense ser superficial. Que l'humor i l'amor hi fossin equilibrats. Que el sentiment no ofegués l'aspecte divertit, ni al revés". Sincerament pensem que ho ha aconseguit plenament.

J. M. S.



Hernán Cortés, 44  
Tel. 47 10 19  
BENICARLO

## Gira holandesa de la Coral Polifónica Benicarlanda

La Coral Polifónica Benicarlanda se desplazó la pasada Semana Santa a los Países Bajos para dar varios conciertos. Formaron la expedición, que se realizó en autocar contratado a fin de poder contar con libertad de movimientos en las visitas a distintas ciudades, 37 Coralistas y 18 acompañantes. Entre los acompañantes y representando oficialmente a nuestra Ciudad, figuraba como invitado el Teniente de Alcalde, «Conseller» de Cultura de nuestro Ilmo. Ayuntamiento, D. Leoncio Vicente Ballonga.

Tanto los coralistas como sus acompañantes, para cubrir el muy alto coste de esta lejana gira, aportaron de su peculio personal una importante aportación económica.

El reparto de tiempo de conciertos y visitas de carácter cultural, programadas con anterioridad fue el siguiente:

**Conciertos: Domingo 19-Abril:** Misa de Pascua

cantada y a continuación Concierto, en la Catedral de ARNHEM, una capital regional fundada en el siglo XII y con cerca de 200.000 habitantes. **Lunes 20-Abril:** Misa de Pascua cantada y a continuación Concierto en la pequeña y típica villa de ZEELAND. En ambos conciertos asistieron las Autoridades de las poblaciones que agasajaron a la Coral. El concierto en cada caso fue realizado utilizando principalmente obras populares del «folklore» español, en su lengua original y algunas otras de carácter sinfónico de origen extranjero. Las obras cantadas en las Misas fueron eminentemente de polifonía religiosa clásica e incluían nuestra «Misa del Llauraor» de impresionante belleza y prácticamente desconocida en otros países.

El público que llenó a rebosar los templos donde se celebraron los conciertos premió con insistentes y prolongados aplausos la actuación de la coral,

siguiendo con profusas manifestaciones de aprecio, al terminar las actuaciones.

**Visitas culturales:** La Coral, acompañada de guías y de holandeses familiares en un ambiente de exquisita cordialidad, nos acompañaron a las visitas siguientes:

– Excursión a **Volendam** (un pueblo muy antiguo de pescadores). A continuación se viajó por un dique de 28 Km. de longitud dentro del mar (polder).

– Visita a la gran ciudad antigua de **Arnhem** y ensayo en su Catedral. Por la tarde se visitó **Amsterdam**, en barca y a pie, para poder hacer compras.

– Excursión a **La Haya**, visitando el Maduroman, (que es una miniatura del país). Paseo por el famoso boulevard Scheveningen.

– En el regreso, realizamos una visita ya programada a BRUJAS (Bélgica), la llamada «Venecia del Norte», con su maravillosa ciudad antigua entre

canales. Fue una visita inolvidable.

Con esta gira, en la que se cantaron cerca de 40 obras musicales, ampliamos esa inquietud de mostrar en el exterior que existe una Coral en nuestra Ciudad que, aunque no profesional, puede actuar sin menoscabo y con la mayor dignidad, siendo la embajadora cultural no sólo del País Valenciano sino también de España. Ello lo ha demostrado palpablemente con el éxito de la Coral en sus giras a Italia, Inglaterra, Estados Unidos, Alemania y ahora Holanda.

Hay que reconocer que ello se debe no sólo al espíritu de sacrificio de los coralistas con sus frecuentes ensayos, sino también a la voluntad y abnegación de su Directora, Dña. Luisa María López Prats, que ha logrado llevar a la Coral al nivel destacado que ahora tiene.

CORAL POLIFONICA

### Cines

# CAPITOL

# REGIO

Salas dotadas con  DOLBY STEREO

DOS SALAS DE CINE... CON PROGRAMACIONES ¡¡DE PELICULA!!

## CAPITOL

Días 30 al 4

**EL CHICO DE ORO**

## REGIO

Días 30 al 4

**EL SARGENTO DE ORO**

Día 6

**EL HERMANO BASTARDO DE DIOS**

ATENCION Nos reservamos el derecho de cambiar o alterar alguna película, siempre que sea para mejorar la programación

## Humor català a la plaça de Sant Bartolomé amb motiu de la Diada del Llibre

# Teatre Arca presenta a Benicarló «Marco & Polo o viceversa»

Finalitzava a Benicarló el dia del llibre amb una representació teatral titulada «Marco & Polo o viceversa» a càrrec de la companyia Arca de Barcelona; d'ells dèiem a l'anterior número en aquesta mateixa secció de la revista que aquest grup basava el seu espectacle amb la improvisació, la participació i això sense oblidar el transfons social de l'espectacle. Ara finalitzada ja la seua actuació a casa nostra podem afirmar categòricament que tots aquests objectius han estat sobradament aconseguits.

Tractant-se d'un públic tan sumament heterogeni —des de xiquets de preescolar fins a jubilats— i d'una funció de cinquanta-cinc minuts ha sorprès extraordinàriament la forma i el mètode emprat per despertar l'atenció i l'interès del públic vers l'obra en qüestió.

Pel que fa a la participació l'intent de fer pujar a alguna persona adulta a l'escenari fou ràpidament abortat pel mateix grup teatral en apreciar en la seua primera tentativa una certa timidesa en aquest sector del públic. Per



contra tot un sorprenent èxit la comunió entre actors i població menuda, tant els que pujaren a l'escenari com els que no. El públic petit, de mica en mica, anava entrant en acció fins que participà dinàmicament en l'obra. Sorpren encara més que alguns dels nens que pujaren a l'escenari fossin castellano-parlants, amb tot i això en cap cas es va produir ni remotament el divorci actor-espectador.

La participació fou tan sumament natural i espontània que més d'un assistent al teatre dubtava que l'actuació de la mainada en l'obra fou assajada prèviament.

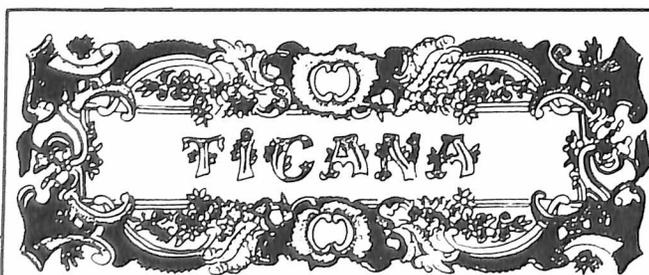
L'obra tota una festa, amb un ambient màgic,

de sorpresa en sorpresa on la relació amb el públic fou l'eix que vertebrà l'espectacle. Com ens deia Jesús Roche «El públic forma part de l'obra i per sort no cobra perquè de vegades treballa més que nosaltres». Bé, en el cas específic de Benicarló fou destacada la intervenció del públic però no en els termes que remarca en Roche. Si participaren els xiquets activament fou degut a la capacitat creativa dels actors i la simplificació del llenguatge. Els dos actors —Jesús Roche i Albert Garcia— posaren de relleu reiteradament estar en possessió de les difícils tècniques que contribueixen a connectar amb el públic i que fan que tota l'obra siga un tot íntegre i sense fisures.

Marco & Polo o viceversa o la doble identitat dels personatges, però aquí no es tracta d'efectuar el llarg viatge a Xina, sinó de presentar la quotidianitat de la vida al carrer, amb una temàtica trivial i sense aprofunditats que en ocasions ratlla l'absurd certament, però amb sentit crític i emprant l'humor com a llenguatge vehicular. Marco & Polo o viceversa constitueixen dos rodmons que encarnen el típic binomi, el boig i el llest que es guanyen la vida demanant almoïna al carrer.

En síntesi divertidíssim teatre a la Plaça de Sant Bertomeu que trencà els actes programats amb motiu del dia del llibre.

M. P. E.



Artesanías - Regalos - Listas Boda

Pº Marítimo, 7 - Tel. 47 07 03 - BENICARLO

# La Oficina de Empleo Informa Subsidio por mayor de 55 años

Hoy vamos a recordar los requisitos que deben reunir los trabajadores mayores de 55 años para poder causar derecho a percibir el subsidio.

La cantidad que percibirán será del 75% del Salario Mínimo Interprofesional y la duración, desde el momento de la solicitud hasta que cumplan 60 ó 65 años, en caso de no tener derecho a la jubilación anticipada a los 60 años.

Los requisitos son los siguientes:

— Haber agotado al-

gún tipo de prestaciones por desempleo

— Carecer de rentas (el solicitante), de cualquier naturaleza que superen el salario mínimo interprofesional

— Continuar inscrito ininterrumpidamente como desempleado desde el agotamiento de la prestación correspondiente.

(Hay que tener en cuenta que cuando un desempleado sea preceptor de subsidio por desempleo y cumpla los 55 años, si reúne los requisitos, puede soli-

licitar el subsidio que esté percibiendo).

— Reunir todos los requisitos, salvo la edad, para poder causar derecho a cualquier tipo de jubilación en un régimen de la Seguridad Social que proteja la contingencia por desempleo. Este requisito se acredita mediante la certificación emitida por la Seguridad Social en la que consta si reúne o no el período de cotización general, el genérico, el régimen por el que podrá jubilarse y la edad a la que podrá

acceder a la jubilación.

Los trabajadores del Régimen Especial Agrario tendrán derecho al subsidio para mayores de 55 años si eran perceptores de prestaciones como trabajadores agrícolas hijos.

## FARMÀCIES DE TORN

Dia 30: Carceller. Yecla, 37.

Dia 1: María Teresa Febrer. Toledo, 6.

Dies 2 i 3: Cid. General Aranda, 23.

Dia 4: Santos. Mayor, 1.

Dia 5: O'Connor. Mayor, 46.

Dia 6: Carceller. Yecla, 37.



ESTÀ DE MODA EL TEU NOM *en valencia*

GENERALITAT VALENCIANA

Departament de Cultura, Educació i Esports  
Gabinets d'Ensenyament del Valencià

COLLABORA  
DIPUTACIÓ DE CASTELLO



# Pedro Marquina impuso su ley desde el primer día en la Ronda del Maestrazgo

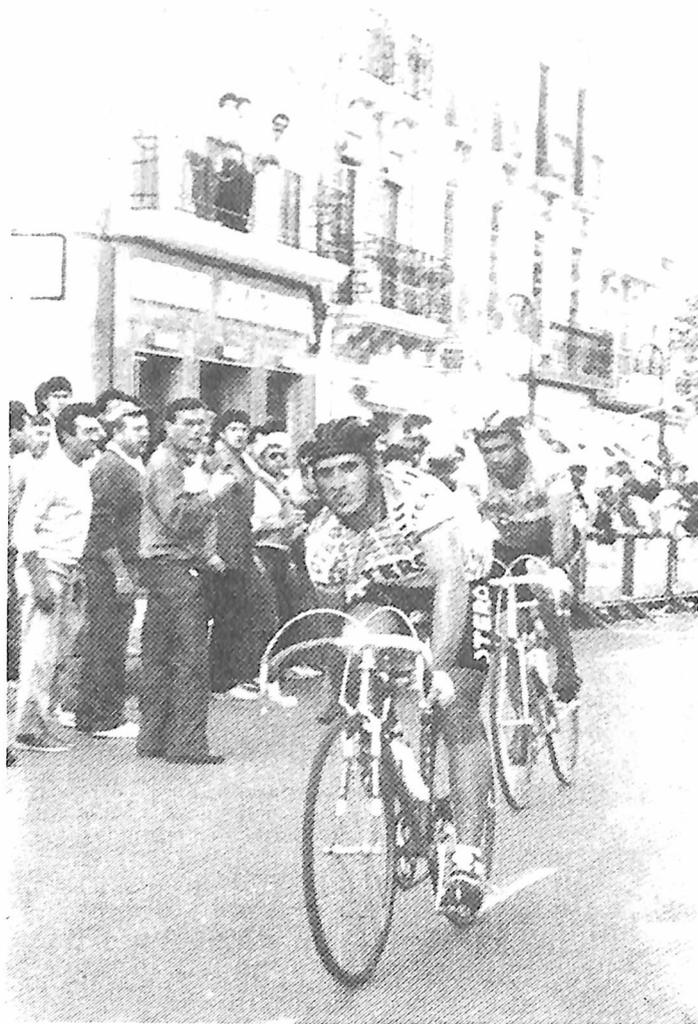
El corredor del Otero-Fuenlabrada, de Madrid, Pedro Marquina ganó la primera etapa de la XVI edición de la Ronda Ciclista al Maestrazgo entre Benicarló y Benicasim, de 147 kilómetros, en una carrera bien organizada por la Unión Ciclista Benicarló. La etapa se desarrolló con un férreo marcaje en su principio. Se esperaba que los dos puertos puntuables de primera categoría, La Mirona y La Bandereta para ver si se rompía la carrera, pero pese al fuerte tren no pudo ser. En el descenso hacia Benicasim, tampoco hubo nadie que tuviese el valor de lanzarse a tumba abierta, como se dice en el argot ciclista, ya cerca de la meta intentó irse Balaguer, pero fue cazado, imponiéndose en la meta Marquina sobre Aracil, mientras que Javier Santamaria pasaba a encabezar con sus 22 puntos el premio de la montaña.

La segunda etapa, corrida el domingo, estuvo dividida en dos sectores. En la primera, en línea, de Benicasim a Peñíscola, se impuso otra vez Pedro Marquina, sacándole en las rampas de Las Atalayas 10 segundos a José Antonio Balaguer. Marquina se anotó una etapa porque demostró ser el más fuerte del pelotón, demostrando que su victoria en la primera etapa no fue fruto de la casualidad. Por la tarde se disputó la contra-reloj

individual, que fue ganada por Agustín Sebastià, colocándose en segundo lugar el líder Marquina que tras el cómputo final quedó líder con 28 segundos de ventaja sobre Balaguer. En la montaña pasaba a ser líder Santamaría, con 31 puntos; en metas volantes Diego Mayas con 8 puntos; en los sprints especiales Gallero con 7 puntos; la regularidad mandaba el líder Maquina con 47 puntos; y la general por equipos era para el equipo castellonense Cabera Cerámicas.

La tercera etapa se corrió el lunes, con 148 kilómetros de recorrido, Peñíscola-Peñíscola, recorriendo todo el Bajo Maestrazgo e internándose también en Catalunya. Etapa interesante, con algunas fugas, todas ellas controladas porque los hombres del líder no querían sorpresas de última hora. La etapa fue ganada por Pedro Pardo, seguido del benicarlano Francisco Pitarch y un pequeño grupo de escapados donde se había metido el líder Marquina.

La clasificación general quedó como sigue: 1º. Pedro Marquina, del Otero Fuenlabrada, 10 horas 52' 18"; 2º Juan Antonio Balaguer, del Cerámicas Cabrera, a 28 segundos; 3º Miguel Sánchez, mismo equipo que el ganador, a 33 segundos.



Ganó las metas volantes Diego Mayas, con 10 puntos; los sprints especiales Javier Gallego, con 10 puntos; el premio de la montaña José Santamaría, con 31 puntos; la regularidad fue para Pedro Marquina que sumó 59 puntos; y por equipos el triunfo se quedó en la provincia, venció el Cerámicas Cabrera con un tiempo total de 33 horas 38 minutos 52 segundos.

Mención aparte a todas aquellas personas que en estos tres días nos han facilitado unos datos para conseguir realizar la reseña dedicada al aficionado. Por cierto que el benicarlano José Julián Balaguer tiene muchísimas probabilidades de correr en la presente edición del Giro de Italia Exitó.

JOSE VICENTE  
FERRER



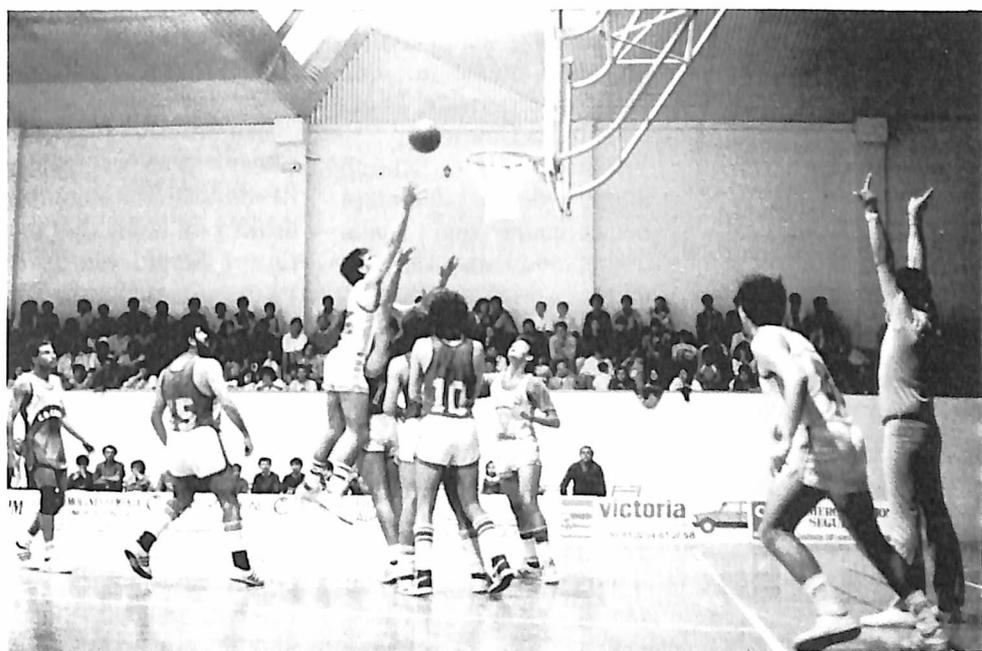
## Imágenes de la Liguilla

1.- Imperativos de tipo técnico impidieron hacer llegar hasta estas páginas material gráfico de la liguilla de ascenso a Segunda División que concluyó el pasado domingo de Pascua en la ciudad alicantina de Calpe. El Benicarló, con el equipo más joven, quedó el cuarto, pero una posible reestructuración puede hacer que Benicarló cuente con un equipo de Segunda División masculino. En la primera foto podemos ver a los hombres que integraron al equipo, de izquierda a derecha (arriba), Peña. Montañés, Campos, Paris (delegado), Aran (entrenador), Escura (preparador físico), Cardona y Sabaté. Agachados, Aran, Martínez, Pueyo, Remolina (capitán), Paris, David y Fernández.

2.- Roberto Campos debió de jugársela con hombres más experimentados, sin embargo su potencial de salto sirvió para que recogiese muchos rebotes. En la foto le vemos lanzando a canasta, con tres jugadores del Calpe que le salen al paso, mientras Cardona está al quite y Pueyo regresa a la pista.

El pabellón alicantino presentó un buen aspecto los dos días de partido, lo que fue un acicate para los locales, que recibieron demasiadas ayuditas arbitrales. Vemos en la fotografía a Montañés lanzando desde media distancia tras superar el intento de «gorro» de Trigo.

Reportaje gráfico de ANDRES ESBRI. (Enviado especial)





## El Benicarló, otra vez nulo en ataque, 0-0

Flojo encuentro el visto en El Clarino de Onteniente, con regular entrada. Empezó dominando el Onteniente, pero el Benicarló se defendía muy ordenadamente. En el minuto 28 se produjo un hecho crucial para el desarrollo del partido, y fue la expulsión de Aliño, el organizador del ataque del Onteniente. A partir de ahí el Onteniente se desconcertó un tanto y el Benicarló se echó un poco para adelante. La segunda parte empezó con dominio del Benicarló, perdiendo claras ocasiones a pies de Miguel, Dani, Oscar, y sobre todo un fallo garrafal de Peña. Pero cuando mejor estaba jugando el Benicarló, no sabemos si por razones tácticas, se echó para atrás y los últimos minutos fueron de infarto, convirtiéndose Ciurana en el héroe del partido. Cabe destacar también a la zaga benicarlanda, sobre todo el gran marcaje que hizo el joven Guillermo al veterano goleador Cambra. Por el Onteniente cabe destacar a Penadés y Angel.

En resumen, mal partido, el Benicarló muy bien en defensa, pero flojo en ataque, perdiéndose al igual que ya sucedió en el anterior partido contra el Rayo Ibense, unas claras ocasiones de gol. El debutante Sergio, a pesar de que jugó pocos minutos, apunta buenas maneras. Por su parte el árbitro estuvo regular, perdiendo

los papeles a partir de la expulsión de Aliño, en la que quizás se extendió. Mostró tarjetas amarillas a Jaime, Peña y Miguel por el Benicarló, a Javi, Angel y al entrenador local Benito Floro. La roja directa para Aliño.

### Cronología del partido

Minuto 2.- Primer ataque local sin consecuencias.

Minuto 8.- Falta favorable al Onteniente, que lanza directamente Penadés y bloca Ciurana.

Minuto 11.- Tímido intento de la delantera benicarlanda que acaba despejando la defensa local.

Minuto 12.- Primer tiro a puerta del Benicarló, a cargo de Miguel, que sale muy desviado.

Minuto 14.- Gran jugada de Penadés, con tiro final que sale muy ajustado al palo.

Minuto 16.- Genial jugada de Angel que estrella el balón en el larguero.

Minuto 26.- Innecesario agarrón de Jaime a Aliño que le vale tarjeta amarilla.

Minuto 28.- Terrorífica entrada de Aliño a Dani que le cuesta la tarjeta roja. Protesta el banquillo local y el árbitro le muestra la cartulina amarilla.

Minuto 31.- Gran jugada entre Cambra y Penadés con disparo de este último, que para espléndidamente Ciurana.

Minuto 41.- Primer cambio del Benicarló. Se retira

Vicente lesionado y entra en su lugar el debutante Sergio.

Minuto 44.- Jugada peligrosa de Miguel, pero se entretiene y pierde el balón.

Minuto 47.- Fin del primer tiempo.

Minuto 48.- Gran jugada de Robles por la banda izquierda, centra, Miguel deja pasar inteligentemente para que Peña disparase fuera perdiendo una gran ocasión.

Minuto 54.- Jugadón de Oscar, que es zancadilleado clarísimamente, el árbitro da la ley de la ventaja y Sergio pierde otra buena oportunidad.

Minuto 55.- Contra-golpe benicarlando con chut final de Dani que salva Meri bajo los palos con Vigarto ya batido.

Minuto 64.- Falta que lanza con gran maestría Angel y el balón que entra por la misma escuadra, pero el colegiado invalida el tanto por fuera de juego de Cambra.

Minuto 73.- Primer tiro a puerta de esta segunda parte por parte del Onteniente, a cargo de Javi, y el balón sale desviado.

Minuto 75.- Segundo cambio del Benicarló, se retira agotado Sergio y sale en su lugar Romero.

Minuto 79.- Chut de Angel y parada de Ciurana.

Minuto 80.- Jugada de todo el ataque del Onte-

niente con cabezazo final de Cambra que envía magistralmente a córner Ciurana.

Minuto 81.- Nuevo ataque local resuelto otra vez por Ciurana.

Minuto 82.- Tiro con mucha intención de Penadés que para nuevamente Ciurana.

Minuto 89.- Gran ocasión de Dani en inmejorables condiciones.

Minuto 91.- Oscar no llega al balón por muy poco en otra clara ocasión de gol.

Minuto 94.- Final de partido.

### Ficha Técnica

Onteniente: Vigarto, Meri, Richi, Angel, Vicente, Diego, Penadés, Beneyto (capitán), Cambra, Autón y Aliño. A los 70 minutos entró Javi por Autón.

**Benicarló:** Ciurana, Robles, Rubén (capitán), Manolo, Guillermo, Vicente, Dani, Jaime, Alberto, Miguel y Oscar. A los 41 minutos Sergio por Vicente y a los 75 Romero por Segio.

**Árbitro:** Escrivá Vidal (valenciano), ayudado por Barandiarain Ledo y Ballester Viejo.

ANTONIO FEBRER  
(enviado especial a Onteniente)

**PRIMERA JUVENIL  
CLASIFICACION GENERAL**

Or. Equipos	J	G	E	P	F	C	P	+ - s
1. Burjasot C.F. «A»	26	19	4	3	71	24	42	18
2. C.D. Mestalla	26	16	6	4	75	30	38	12
3. C.D. Acero «A»	26	14	6	6	57	31	34	8
4. Villarreal C.F.	26	15	4	7	54	33	34	8
5. U.D. Vall de Uxó «A»	26	13	5	8	48	32	31	5
6. Paterna C.F. «A»	25	11	6	8	45	50	28	2
7. Levante U.D. «B»	26	11	4	11	46	41	26	2
8. C.F. Benicalap «A»	26	10	4	12	38	49	24	2-
9. Nules C.F. «A»	26	8		1	38	43	23	3-
10. C.D. Colegio Fergo «A»	26	10	3	13	44	50	23	5-
11. C.D. Almazora	26	8	8	10	33	45	23	3-
12. C.D. Benihort	26	7	9	10	30	46	23	3-
13. C.D. Castellón «B»	25	9	2	14	37	41	21	3-
14. C.D. Burriana	26	7	7	12	33	41	21	5-
15. Atco. Saguntino «A»	26	8	2	16	43	51	18	8-
16. C.F. Escolapios «A»	26	1	3	22	18	88	5	21-

**INFANTIL  
CLASIFICACION GENERAL**

Or. Equipos	J	G	E	P	F	C	P	+ - s
1. C.D. Burriana	22	15	6	1	70	17	36	12
2. C.D. Castellón	16	16	0	0	76	7	32	18
3. C.D. La Plana	22	14	5	3	89	31	32	10
4. U.D. Vall de Uxó	22	12	4	6	57	35	28	6
5. Villarreal C.F.	22	11	5	6	49	24	27	5
6. Nules, C.F.	23	11	4	8	70	49	26	
7. C.D. Almazora	23	8	7	7	38	31	24	
8. C.F. Villavieja	21	8	5	7	44	42	22	
9. Vinaròs	21	9	4	8	34	37	22	2
10. Sport. Castelló	21	9	4	8	38	28	20	2
11. Peña Madridista Azahar	22	6	4	12	45	59	16	4-
12. C.F. Benihort «B»	23	7	2	14	26	69	16	8-
13. C.F. Benihort «A»	23	7	2	14	60	63	14	8-
14. C.D. Bechí	21	6	2	13	30	52	14	2-
15. C.D. Onda	21	3	6	11	39	54	12	12-
16. Moncófar, C.F.	21	0	0	21	12	180	0	20-

## Club Colombófilo

**CLASIFICACION del CONCURSO** celebrado el pasado día 5 de Abril 1987 con suelta desde FIGUERES, a 294 km. de Benicarló. Hora suelta 8'30 h.

1º. José Antonio LLOPIS (MILORD) hora comprobación (o llegada) 12 - 57 - 48

2º. Joaquín BAYARRI, 13 - 00 - 00

3º. Antonio RILLO, 13 - 00 - 38

4º. José María MIQUEL, 13 - 06 - 58

5º. Rafael LISON (RAFA) - 13 - 10 - 00

6º. Juan RAMON RALLO - 13 - 11 - 10

7º. José HERRERA - 13 - 19 - 32

8º. Jorge CID, 13 - 26 - 13

Clasificación por palomar 1ª paloma comprobada de cada participante.

El próximo domingo la suelta se efectuará desde LLANSA a 313 km.

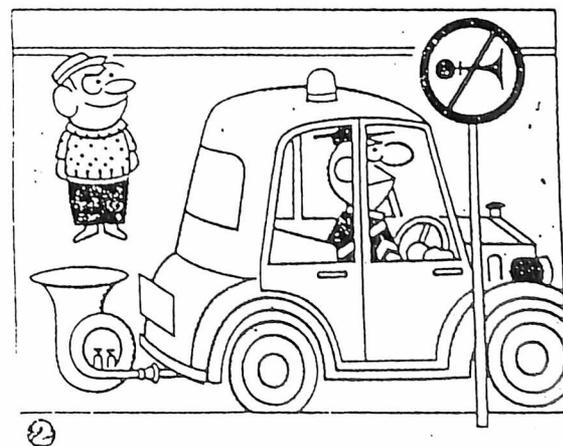
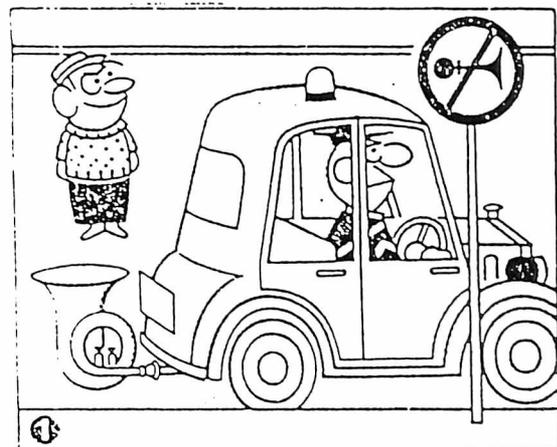
LA COMISION DE CONCURSOS

### GRUPO VI

Villajoyosa - Novelda	0-0
Olimpic - Benidorm	3-0
Onteniente - Benicarló	0-0
R. Ibense - Castellón	0-1
Alacuás - Villarreal	1-1
Nules - Requena	2-1
Levante - Algemesi	4-0
Mestalla - Alicante	2-0
Vinaroz - Burriana	1-0
Monovar - Catarroja	4-0

Olimpic	35	27	5	3	66	20	59	+23
Levante	35	19	12	4	61	20	50	+14
Villarreal	35	19	9	7	58	29	47	+13
Benidorm	35	16	13	6	44	23	45	+11
Mestalla	35	16	8	11	49	38	40	+4
Algemesi	35	15	10	10	50	41	40	+6
Monovar	35	13	12	10	33	25	38	+4
Nules	35	12	14	9	39	32	38	+2
Alicante	35	13	12	10	46	40	38	+4
Villajoyosa	35	15	7	13	41	38	37	+1
Requena	35	9	13	13	30	35	31	-3
Burriana	35	10	11	14	36	47	31	-3
Alacuás	35	11	8	16	37	60	30	-6
Onteniente	35	11	6	18	35	49	28	-8
Novelda	35	9	10	16	38	56	28	-8
Vinaroz	35	7	13	15	28	41	27	-9
Benicarló	35	9	9	17	37	58	27	-7
Castellón	35	9	7	19	33	52	25	-9
R. Ibense	35	8	7	20	32	57	23	-13
Catarroja	35	5	8	22	27	61	18	-16

### Cercar 10 errors



# OPEL OMEGA, coche del año '87.



COCHE DEL AÑO '87



**AUTO ALEJO, S.A.**

CONCESIONARIO

CTRA. NACIONAL 340, KM. 136'5  
TELS. 47 36 80 - 47 36 12

12580 **BENICARLO**  
(Castellón)